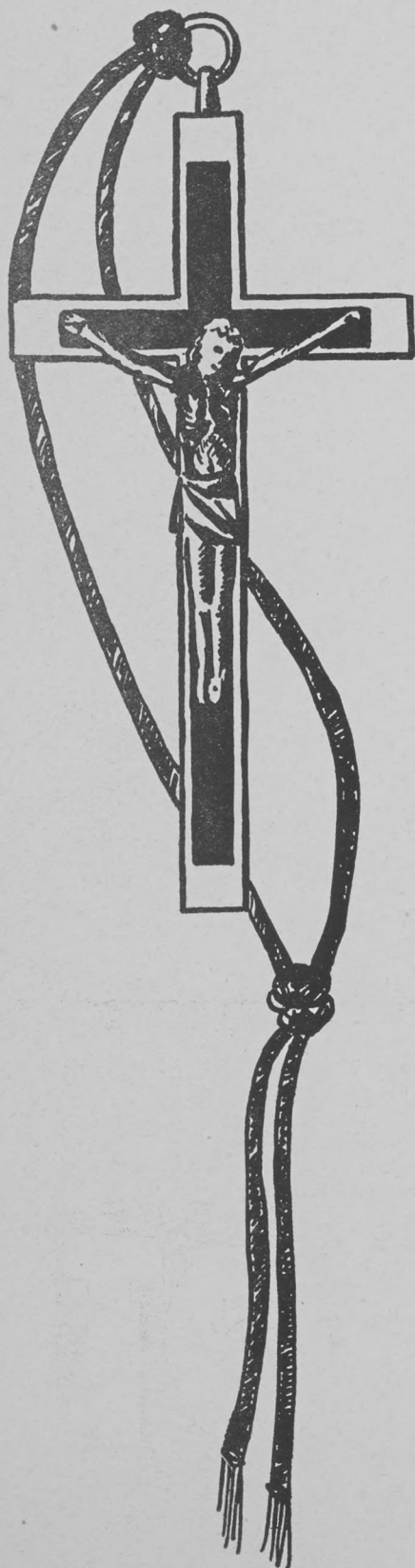


*Juli-August*  
1951



# DER MARIENBOTE

# Marianischer Missionsverein



Die alljährlichen Priesterweihen und Ordensjü-  
läen stellen das Leben und Treiben der Missions-  
vereine ins rechte Licht. Die Missionare sind die  
katholischen Streitkräfte in der Feuerlinie, dort wo  
tiefverwurzeltes Heidentum mit der Lehre Jesu  
Christi aufeinander stoßen. Die Kämpfer in der An-  
griffsfront müssen unterstützt werden. Von ihnen  
hängt es zum großen Teil ab, ob es vorwärts oder  
rückwärts geht. Darum ist die Heimatfront von  
ungeheurer Wichtigkeit. Sie muß den Kämpfern im  
Eroberungsgebiet den Rücken stärken; sie mit Waf-  
fen und Futter und allem Notwendigen versehen.  
Davon hängt ihr Kampfgeist ab und ihr Wille zum  
Durchhalten.

Das Hauptquartier der katholischen Missions-  
kräfte ist in Rom. Sein Name ist die Cardinalcon-  
gregation für die Verbreitung des Glaubens. Sie  
ist eine der 10 Abteilungen in der Verwaltung der  
Kirche Gottes, die dem Hl. Vater in seiner großen  
Arbeit zur Seite stehen. Sie verteilt die Mitglieder  
der einzelnen Ordens- und Genossenschaften auf die  
Missionsgebiete der weiten Welt. Sucht auch die  
Mittel zu beschaffen für den Bau und Unterhalt der  
Missionsstationen; ihre Kapellen, Schulen und Ca-  
ritasunternehmungen. Zu dem Zweck bedient sie  
sich der verschiedenen Missionsvereine. Der führende  
unter ihnen ist der Allgemeine Missionsverein, der  
von der seligen Pauline Jaricot in Lyons ins Le-  
ben gerufen wurde. Ein Zweigverein ist der Maria-  
nische der Oblatenpatres. Sie haben Missionsge-  
biete in der ganzen Welt. Die Bedürfnisse zu deren  
Entwicklung sind riesengroß. Durch deinen Beitritt  
hilfst du die Legionen verstärken, die ihre Missions-  
streiter stützen und stärken in ihrem bitteren Ringen  
mit den Mächten der Hölle. Durch deine Geldbei-  
träge ermöglichst du ihnen die Anschaffung der Haus-  
und Kirchengeräte und all der Sachen, die  
sie zur Eroberung der Heidenwelt bedürfen. Stärkst  
ihnen den Mut zum Durchhalten in den Eiswüsten  
der Arktie, in den Tropen Afrikas und Indiens und  
auf den kriegsverherten Philippinen. Durch dein  
Gebet machst du die Verdienste des Kreuzestodes  
flüchtig und hilfst sie in die Heidenseelen leiten, wo  
sie Wunder der sittlichen Umwandlung vollbringen.

Machet euch Freunde mit eurem Reichtum, sagt  
der Heiland, und wenn es mit euch (im Tode) zu  
Ende geht, werden sie euch in Prozession entgegen  
kommen und in die ewigen Wohnungen geleiten.

# Der Marienbote

Monatsschrift für die katolische Familie. Herausgegeben von den Oblatenpatres zu Battleford. Adresse: „The Marian Press“ Box 249, Battleford, Sask., Canada Preis: \$2.00 jährlich.



A monthly magazine for the Catholic family. Published by the Oblate Fathers at The Marian Press — Box 249 Battleford, Sask., Canada. — Price: \$2.00 a year. Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Schriftleiter — Heinrich Krawitz O.M.I. — Editor

19. Jahrgang

Juli — August 1951, North Battleford, Sask.

N. 10—11

## Dies und Das

Der Monat Juli ist der Monat des kostbaren Blutes. In Kanada wird er besonders hoch gefeiert von den Schwestern desselben Namens, die für uns im Westen die Hostien backen, Meßgewänder nähen und für die innere Belebung der Streitenden Kirche ein Leben der Schweigsamkeit und des beständigen Gebetes führen. Ihre Stifterin, Mutter Aurelia († 1905), stammt aus St. Hyacinth in Quebec. Sie hat nicht die Wundmale gehabt; man sah sie oft wie gebadet in blutigem Schweiß, und rotfarbene Tropfen rollten ihr dabei von der Stirne und allen Gliedern.

Das zweite Buch Moses berichtet vom Auszug der Israeliten aus Ägypten; der Feier des Osterlammes; dem Bestreichen der Türpfosten mit dessen Blut. Der Anblick dieses Blutes hielt den Würgengel von den Israelitischen Erstgeborenen ferne. Den Ägyptern fügte er schreckliche Verluste zu unter Volk und Vieh. Das Geheimnis dahinter? Das Blut des Lammes deutete hin auf den Welterlöser und Seinen Sühnetod am Kreuz. Von Ihm erhielt es seine rettende Kraft, so wie das „I“ im 9. Kapitel des Propheten Ezechiel von dem Kreuzesbalcken, den es versinnbildete. Jerusalem war wieder einmal durch seine Greuelstaten der Rache Gottes

verfallen. Wie immer, fanden sich aber inmitten der Götzendiener einige Gottesfreunde. Sie zu retten vom Todesengel, wurde dem Propheten befohlen, das „I“ ihnen auf die Stirn zu malen.

Priester sind die Diener des Kreuzes; die Verwalter und Auspender des kostbaren Blutes. Bei Priesterweihen und Priesterjubiläen sammelt sich das dankbare Volk um die Diener des Altars. Priester- und Ordensjubilare könnten bei solchen Gelegenheiten allerhand erzählen. Könnten Erfahrungen und Erinnerungen niederschreiben wie Väter und Mütter am Jahrestag ihrer Elternweihe; von gemeinsam erlebten Freuden und Leiden; wie sie geschafft und sich geopfert; wie sie geduldet und ausgehalten. Schweiß und Tränen haben die Eheleute seelisch verschmolzen und immer fester an einander gekettet. Sie fühlen: sie sind mehr als mit einander verwandt; sie sind Eins vor Gott und in Gott, und das bis der Tod sie trennt. Es wird ihnen immer mehr zur seligen Gewißheit. Vorher aus einander laufen? Nie und nimmer mehr. Genau so fühlen die Priester- und Ordensjubilare.

Jahre der Arbeit und Hingabe haben sie so sehr



mit der Kirche, dem Orden, der Gemeinde verknüpft und verschmolzen, daß sie sich nie mehr davon trennen können. Man fragt sich bisweilen nach dem Erfolg der Priesterarbeit. Die Träger des Heiligen sind natürlich sehr verschieden in ihren Anlagen, Gaben und Neigungen. Es gibt Gelehrte unter ihnen; haarsplitttrige Denker. Man trifft unter ihnen Schreiber und Redner; Baumeister und Unternehmer. Mit einem Wort, Kopfarbeiter und Handarbeiter. Die einen sitzen lieber in der Stube und lesen und schreiben und denken; die anderen wühlen lieber draußen umher. Es gibt unter ihnen auch Begabte und Unbegabte. Man fragt sich, welche Klasse vor Gott am meisten Gutes schafft.

Da kommen uns Beispiele aus der Kirchen- und Heiligen geschichte in den Sinn. Augustinus, Chrysostomus, Thomas und Bourdaloue. Thomas von Aquin prunkte mit seinem scharfen Verstand wie mit einer wunderbaren Gottesgabe. Der hl. Pfarrer von Ars hatte kein Gedächtnis. Das Erlernen des Lateinischen, das Studium der Philosophie machte ihm große Schwierigkeiten. Die Sonntagspredigt mußte er in den ersten Jahren tagelang einüben und dabei blieb er manchmal stecken. Er sah, es war nicht sein Gebiet. Aber beten konnte er und Buße tun; darin, sah er, würde und konnte er etwas leisten. Es brauchte nur Willen und Hartköpfigkeit, und die hatte er als Bauernsohn. So warf er sich darauf und sie wurden für ihn die Lösung aller Aufgaben. Er ließ an seelsorglichem Erfolg alle Genies weit hinter sich zurück. Welch herrliche Kenntnis der Geheimnisse Gottes! Wehe Meisterung verwickelter Fälle im Beichtstuhl! Und welche Gewalt über Kranke und Sünder! Die Liebe Gottes war sein Geheimnis.

Auf der Prärie gibt es ähnliche Fälle. Männer im Priesterrock, nicht so gewandt im Reden oder in Handhabung der Sprachen. Aber Beter sind sie, still und beharrlich. Und das ist ihr Erfolg auf die Dauer, vor Gott und den Menschen.

**Wallfahrten** Der Hochsommer sammelt die Gläubigen allerorts an den Wallfahrtsplätzen. Es ist ein geflügeltes Wort: Wer viel wallfahrtet, wird selten heilig. Das stimmt natürlich dort, wo man sich zu sehr auf Außerlichkeiten konzentriert. Deshalb soll man jenen bitteren Spruch nicht zu hartnäckig verteidigen. Es hängt eben alles ab vom treibenden Motiv

(Beweggrund). Pilgerfahrten sind wie das Gebet oder die Werke der Barmherzigkeit eine Ausdrucksform der Gottesliebe und ein Mittel zu ihrer Belebung. Sie stehen mit einem Wort im Dienst des ersten und größten Gebotes: Du sollst den Herrn, deinen Gott, lieben. . . . Sollst Ihm deine Liebe zeigen. Sollst ein Leben der Liebe führen und ständig in ihr wachsen. Wer aber wollte leugnen, daß Pilgerfahrten so aufgefaßt, mit all ihrem Drum und Dran, im Leben der Christenmenschen eine mächtige Rolle spielen? Reisen ins Hl. Land, an die Gräber der Apostel oder an die Wunderschreine der Himmelskönigin vermitteln oft große Gnaden. Mächtige Antriebe werden hier empfangen zu einem besseren und heiligeren Leben.

**Am 15. August** in diesem Jahre wird zum ersten mal die neue Messe gebraucht von der Aufnahme der allerseligsten Jungfrau in den Himmel. Der Introitus, der bei jedem Fest den Ton angibt, reißt vor uns die Tore des Himmels auf und läßt uns die Mutter Christi in ihrer Jenseitsherrlichkeit schauen: Ich sah eine Frau mit der Sonne bekleidet, auf ihrem Haupt das 12-Sternendiadem; den Mond (das Bild alles Vergänglichen) unter ihren Füßen. Die Epistel feiert das Heldisch-Starke an der Mutter des Herrn im Bilde der alttestamentlichen Judith, die die Vernichtungspläne des Holofernes gegen das Judentum für immer zu Schanden machte. Im Evangelium jubelt die Heilandsmutter ihr Magnificat: Hoch preiset meine Seele den Herrn und mein Geist frohlockt in Gott meinem Erlöser. Denn Siehe, von nun an werden mich selig preisen alle Geschlechter; denn Großes hat an mir getan der mächtig und dessen Name heilig ist. . . Dieser Jubel hält an durch die ganze Opferhandlung hindurch, um im Kommunionvers erneut hervorzubrechen: Ich will Feindschaft setzen zwischen ihr und dem Satan; sie wird ihm den Kopf zertreten.

Das neue Messformular birgt mächtige Gedanken und ist meisterlich schön zusammen gestellt.

B. J. S.



P. Peter Bieler, O.M.F.

## Fuenfzig Jahre im Oblatenorden

P. Joseph Schneider, O.M.F.

Diesen Monat haben wir wieder einen Goldjubilär und echten Pionierpriester vorzustellen in der Person des hochw. Paters Peter Bieler, O.M.F. . Nichts Besonderes ist aus dem halben Jahrhundert seiner Ordenszugehörigkeit zu berichten als stilles Aushalten, Durchhalten und „Maulhalten“, wie die Soldaten des ersten Krieges es drastisch ausdrücken pflegten. Oder wie der berühmte Krieger von Pompeji in Italien es auszurufen scheint: Hier stehe ich und hier sterbe ich! Er hatte den Wachposten der Garnison inne, als im Jahre 79 nach Christus der Vesuv seine feurige Asche auf die umherliegende Landschaft ausspuckte. Es machte ihm nichts aus; er erstickte langsam und verkohlte auf seinem Posten wie so manche andere auf der Flucht. Und so stand er noch da, als man vor einigen Jahrzehnten die verschütteten Städte auszugraben begann, ein Bild eifernder Pflichterfüllung und heroischer Hingabe an den Beruf.

Unser Held stammt aus dem Siebengebirge im fröhlichen Rheinland. Musik und Gesang strömt herab von allen Höhen und aus allen Weinbergen, wenn man dort des Sonntags spazieren geht. Diese sonnige Fröhlichkeit hat sich unser Jubilär bis auf den heutigen Tag bewahrt. Sie macht sich



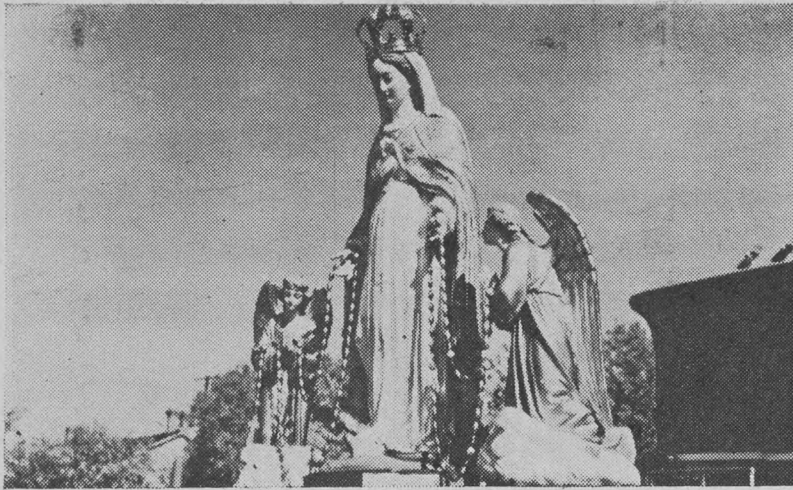
Pater Bieler, O.M.F.

bei ihm kund in einer auffallenden Gastfreundschaft; all seine Mitbrüder können davon erzählen. Man kann bei ihm unerwartet durch die Türe fallen, bei Tag oder Nacht; man braucht sich nicht zu entschuldigen, man ist immer willkommen. Und die Freude des Wiedersehens wird jedesmal mit einem Tropfen goldenen Weines besiegelt.

Er hat als guter Hirt gearbeitet unter den Deutsch-Amerikanern in Springlake, Alta.; bei unsern Rußlanddeutschen in der Rosenfranzgemeinde bei Reward, Sask.; in Denzil, Leipzig, Scott und Wilkie; in Allan, Prelate und Primate. Überall merkt man noch heute die Spuren seines Bauens und Verbesserns, draußen und drinnen. Drinnen, im Heiligtum des Gotteshauses, hat er gesorgt für würdige Gewänder, und Statuen. In den Kinderseelen wirkte er durch reges und eifriges Lehren des Katechismus; keine Mühe war ihm hier zu groß und nie vertraute er diese wichtige Arbeit einem anderen an. In den Herzen aller aber, von Groß und Klein, sorgte er für

dauernden Aufbau des Glaubens und der Liebe durch regelmäßige Missionen. Gelegentliche Hilfe von Besuchspriestern fand bei ihm stets die freudigste Annahme.

Seine ersten Gelübde hat er abgelegt im Jahre 1901. Ein Jahr später hat er sich für immer dem Orden der Unbefleckten Jungfrau vermählt. 1905 ist er nach Kanada gekommen und hat seitdem ununterbrochen wahre Pionierarbeit geleistet. Hat er damit gerechnet, daß er sein Goldjubiläum erreichen würde? Vor wenigen Jahren wurde diese Hoffnung schwer in Frage gezogen. Beim Kirchenbau in Prelate ist er einmal schwer gestürzt und die Folgen davon machten im Laufe der Jahre einen ernstesten ärztlichen Eingriff nötig. Fürchterliche Schmerzen drängten ihn auf den Weg nach Rochester in den Staaten; er kam aber nur bis Winnipeg. Damals hat er wohl seine Rechnung mit dem Himmel gemacht. Aber er hat alles glücklich überstanden, und auf Mariä Himmelfahrt kann er nun sein Jubiläum feiern. Wir freuen uns und danken mit ihm.



# Unsere Liebe Frau von Cap

Vom Schriftleiter

Maria zu lieben ist eigentlich nicht schwer. Wir brauchen Gottes Hilfe, um fromm und heilig zu werden, wie Maria fromm und heilig ist. Aber, ist uns diese Hilfe nicht gegeben? Maria selbst kommt zu uns, um uns zu sagen, daß Gottes Hilfe da ist. Sie selbst bietet sich uns an, uns Verzeihung aller alten Sünden zu erlangen, und dazu noch die Gnade der wahren Frömmigkeit und der tiefsten Gottesfreundschaft.

Maria kam persönlich nach Lourdes, sie erschien in La Salette, sie zeigte sich in Fatima, und in Cap de la Madeleine, dem Nationalheiligtum der Gottesmutter in Canada, bewies sie durch die vielen Wunder, die dort durch ihre Fürsprache geschahen, wie sehr sie uns diese Gottesfreundschaft vermitteln möchte.

Nun reist die Gnadenstatue Unserer Lieben Frau von Cap in Canada umher. Jedem Menschen, katholisch oder nicht katholisch,

möchte sie die Macht ihrer Heiligkeit und ihrer Mutterliebe ganz persönlich zeigen. Jeder hat Gelegenheit, Maria kennen zu lernen, zu ihr seine Zuflucht zu nehmen, nach ihrem Beispiel echtes Christentum in seine Seele zu pflanzen.

Und Marias Leben nachzuahmen ist doch so einfach.

Maria war eine ganz gewöhnliche Hausfrau. Wie all die Millionen anderer Hausfrauen. Sie tat ganz gewöhnliche Arbeit. Wer in der Welt hatte sie gekannt? Die Nachbarsweiber, die Verwandten, und vielleicht ein paar Freunde der Nachbarsortschaften. Wenn man sie auf der Straße sah, schauten sich die Leute nicht nach ihr um. Denn sie war unberühmt wie jede andere Hausfrau es ist. Sie schrieb keine Bücher, sie wirkte keine Wunder, sie trug nicht einmal die Wundmale des Heilandes an ihren Händen und Füßen. Nichts, aber wirklich

nichts Außergewöhnliches konnte man ihr absehen.

Das Außergewöhnliche war in ihrer Seele. Sie war der einzige Mensch, für den Jesus nicht am Kreuze zu büßen und zu sterben brauchte. Sie war der einzige Mensch, der nicht einmal getauft zu werden brauchte, um von der Erbschuld frei zu werden. Denn weder Erbsünde noch persönliche Sünde war an ihr. Ganz rein war sie und unbefleckt. Und wo bei uns die Macht der Sünde herrscht, da war sie erfüllt von der Fülle der Gnade. Von der Fülle heiligster Gottesliebe.

Frei war sie von aller Sünde. Von einer Sache hat der Dreieinige Gott Maria nicht befreit: Vom Leid'. Wie jeder andere von uns, so mußte auch sie ihr Kreuz auf sich nehmen, und dem Heiland nachfolgen.

Sie trug das Kreuz der Sieben Schmerzen. Das Kreuz allergrößter Sorgen und Ängste. Ihre Seele war durchdrungen von einem Schwert der Schmerzen.

Ähnlich ist sie uns an Arbeit, an Sorge und an Schmerz. Sie trug diese Dinge jedoch im Geiste der Unterwerfung unter Gottes Ratsschluß. „Siehe, ich bin eine Magd des Herrn. Mir geschehe nach deinen Worten.“

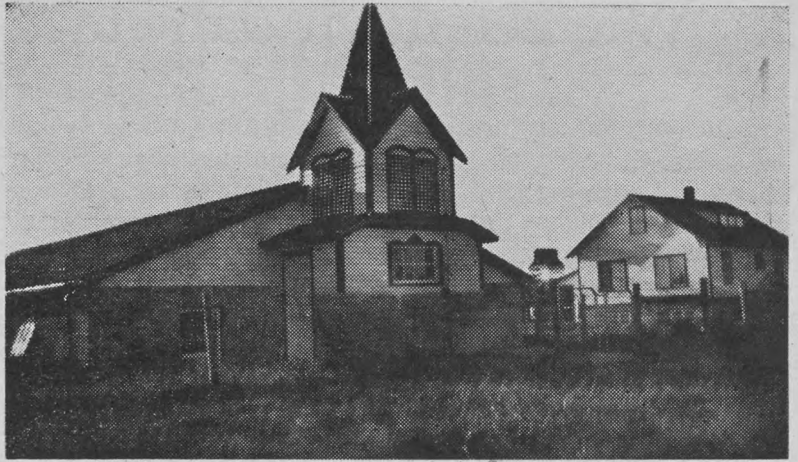
Dieses sollte und muß auch unser Lebensprogramm werden. Unterwerfung unter den heiligen Willen Gottes, immer und überall ganz Diener Gottes sein, jede Arbeit, selbst die allerniedrigste, jede Armut, selbst die allerhärteste aus Liebe zu Gott, ja selbst dankend tragen, ist das Allererste, was wir der heiligen Jungfrau absehen sollen.

Was haben wir sonst im Leben als Gott und Maria? Wer könnte es uns schöner machen als Gott



# MUTTER

Von Antonius Franz



Pfarrkirche und Pfarrhaus von Primate

Es gab einmal eine Zeit, da die Mütter noch wußten, daß sie Priesterinnen ihrer Häuslichkeit waren. Da hing über dem Tische noch weisend und geächtet das Kreuz mit dem schmerzhaften und doch so gütigen Gott. Da sprachen die Mütter das Morgen- und Nachtgebet.

Es gab einmal eine Zeit, da die Mütter in heiligem Schauer ihre Kinder geboren haben. Da beteten sie ernst und feierlich im Herzen das mütterlichste Gelöbniß, ihr Kind für Gott zu erziehen. Da zeichneten sie ihm auf Hände, Füße, Augen, Ohren und Mund das Kreuz, daß es geschützt sei im Kampf.

Es gab einmal eine Zeit, da das Heim den Müttern ein Heiligtum war, darin Glaube,

Liebe und Friede herrschten. Da sahen sie ihre Aufgabe als Altardienst für die Familie an. Da baten sie morgens, daß Gott ihre Arbeit segne, daß sie den Tag würdig als Mütter beendeten.

Es gab einmal eine Zeit, da die Dämmerstunde den Müttern gottdurchweht war. Da sprachen sie zu ihren Kindern von Gott. Da ließen sie den Heiland durch die stille Stube gehen und alles, alles segnen. Da gingen sie des Nachts mit gütiger Hand

über den Scheitel ihrer Kinder.

Es gab einmal eine Zeit, da waren die Mütter ihren Männern ganz Frau und Mutter zugleich, da opferten sie gehorsam, aber doch königlich gern ihre Liebe und ihr Wirken. Da war ihre ganze Welt das Heim, von dem sie alle Unbilden fernhielten. Da waren sie den Männern Zuflucht und Hort.

Es gab einmal eine Zeit, da wurden die Menschen für einen Augenblick still, wenn eine Mutter starb. Das war wie das stille Berglimmen eines Abendrotleuchtens. Das war wie das leise Ausfliegen einer Messeschelle. Da legten sich die Hände der Kinder ineinander, und sie beteten wie zu einer Heiligen.

und Maria? Überhören wir Marias Einladung nicht! Nehmen wir unser Christentum ernst.

Wohl ist es wahr, wir sind schwach, und der Versuchungen sind viele. Wer ist aber doch wohl stärker, Maria oder die Versuchungen? Wollten wir nur rechte Zuflucht zu ihr nehmen! Dazu zeigt sie sich ja den Menschen, und darum wird die Gnadenstatue Unserer Lieben Frau von Cap im ganzen Lande herumgefahren,

auf daß wir hören ihre einladende Stimme, und mit beiden Händen greifen nach ihrer wunderbaren Mutterhilfe.

Unsere gute Mutter Maria hilft jedem, der zu ihr Zuflucht nimmt. Wir haben jetzt hier bei uns den Familienrosenfranz eingeführt. Bleiben wir diesem Gebete treu. Dann wird Maria auch uns treu bleiben.

Unsere Liebe Frau von Cap — bitte für uns!

Es gab einmal eine Zeit, da trugen die Kinder das Bild ihrer Mutter bis an ihr eigenes Ende im Herzen. Da tröstete und stärkte sie der Mutter Andenken. Da ging von dem Gedenken an die Mutter eine Kraft aus, als stehe sie wieder helfend und opfernd wie in Kindertagen ihnen zur Seite. Das war, weil Mütterlichkeit ihr ganzes Walten war.



# Wie beten wir daheim?

Man muß sich ab und zu einmal von Andersgläubigen die Wahrheit sagen lassen. Sonst spürt man sie nicht; und wenn doch — dann läßt man sie vor sich selbst nicht gelten. Wir hat einmal einer die Wahrheit gesagt, die ich sobald nicht wieder vergessen werde. Und leider kann ich sie auch nicht abstreiten. Er sei schon manchmal dran gewesen, für den katholischen Glauben warm zu werden; wenn er aber dann sehe, wie so manche Katholiken sich beim Gebet in und außer der Kirche aufführen, dann vergehe ihm regelmäßig die Lust dazu. Hand aufs Herz: Wenn wir draußen stünden und nach unserer eigenen Gebetshaltung die Kirche beurteilen müßten — wie fiele das Urteil aus?

Nun komme mir nur nicht mit der Ausrede: „Aber in meinem Kämmerlein oder bei uns daheim — da sieht und kritisiert ja keiner!“ Du spürst ja selber schon die Lüge, bevor du sie ganz ausgesprochen hast! Deshalb sagen wir's gerade heraus und ehrlich vor uns selber: Wir müssen unsere Gebetshaltung, das **Wie** unseres Gebetes, einmal wieder überprüfen und wie man in der Technik sagt, „überholen.“ Was du in deinem Kämmerlein dazu tust, interessiert mich jetzt nicht; wohl aber, was dein Familiengebet verlangt!

Erste Grundforderung: Das Gebet muß wahr sein! Sonst kann es nicht gut sein. Wir dürfen unserem Herrgott nichts vorplappern, was nicht überlegt ist. Gewiß: man kann nicht bei jedem Wort den Inhalt überdenken. Und muß auch nicht (wenn man

nicht gerade eine Betrachtung machen will über das Gebet). Aber man sollte eben doch einigermaßen wissen, was man betet. Auch das Kind! Wer kennt nicht die vielen Anekdoten von unverstandenen Kindergebeten? Sie sind ja harmlos und liebenswürdig, even wenn sie Kinderanekdoten sind. „Der Engel des Herrn brachte Maria die Botschaft und 10 Pfennig vom Heiligen Geist. Ich habe als Abschlüsse einmal freudestrahlend das Gebet aus der Schule mit nach Hause gebracht: „Engel Gottes, mein Beschützer, dirgenigudigiede . . .“ Meine Mutter hat mir später oft erzählt, wie sie über dieses neue „schöne“ Gebet gestaunt habe. Es mag ihr keine leichte Sache gewesen sein,

---

**„Wir müssen zu Gott beten — ohne Forderung.“**

---

mir das Rauderwelsch, auf das ich so stolz war, in richtiges Deutsch und in richtiges Verständnis zu übersetzen. Und doch müssen in Gottes Namen Vater und Mutter sich dazu bequemen, dem kindlichen Verständnis Rechnung zu tragen und entweder das Kind seine eigenen Gebete in das Familiengebet hineinfecten lassen, oder gemeinsam auch solche Gebete zu beten, die das Kind fapiert. Oder — und das wird wohl das allerbeste sein — beides zu tun! Auch das Kind soll Gebete haben, die seinen Anlagen und seinem Bedürfnis entsprechen. Lisbeth Burger hat in ihrem schon genannten Büchlein „Mutter, lehre mich beten“ viel feines Material

dafür. Und wenn eine Mutter oder ein Vater ein bißchen gewandt sind und die Sache ernst nehmen, können sie auch selber ein Gebetein fabrizieren. Natürlich keine Kinderei und kein Puppenpielen mit dem Heiligen (wie man es leider auf manchen Bildern sehen kann), sondern ein ernstes, würdiges, kindliches Gebet. Wenn das geschieht gemacht wird, möchte ich beinahe glauben, daß so ein freies Gebet dem Kind noch einen viel tieferen Begriff für den Sinn des Betens überhaupt gibt, als ein Gebetsformular, das am Anfang doch nicht verstanden wird. Probieren!

Und die Großen? Auch die müssen wahrhaft sein im Beten! Es gibt Fälle, wo sie's von selber sind. Wenn ein großes Leid uns überkommt, das die Seele im Grunde aufwühlt, dann — lehrt die Not richtig beten. Da wird's wahr und ehrlich! Die Freude und die Dankbarkeit lehren das schon weniger — leider! Und die großen, allgemeinen Anliegen des Gottesreiches auf Erden noch weniger — leider! Aber das alles muß doch auch im Familiengebet zum Zuge kommen! Man muß doch auch mit Verstand und von Herzen um Dinge beten können, die einem nicht rein unmittelbar und rein natürlich auf die Seele brennen. Das Familiengebet muß in allem wahr sein. Das kann man auch mit dem Vaterunser erreichen (wenn es nicht gerade in endlosen Reihen heruntergebetet wird!), das kann man mit dem Rosenkranzgebetlein und mit dem Kirchenlied, aber immer nur dann, wenn die Betenden sich dabei bewußt sind, daß sie jetzt unserem Herrgott etwas sagen wollen. Etwas, das aus dem Herzen kommt, weil es ihnen eben am Herzen liegt.

# Erinnerungen aus dem Hl. Jahr

von Hieronymus Peregrinus

## Kriegsspuren

Man findet sie überall, wo immer man heute in Europa umherwandert. Schon zwischen Neapel und Rom dampfte unser Zug an einem ausgedehnten „Wagenfriedhof“ vorbei. Tote Geleise, meist lang bedeckt mit zertrümmerten Eisenbahnwagen, offenbar von Flugzeugen in Brand geschossen und zerstört.

In Deutschland schienen diese Ansammlungen nicht so groß und weit, dafür aber um so zahlreicher. Immer wieder entdeckt man lange Reihen ausgediehlener Fracht- und Personenzüge. Ausgebrannte Stahlgerippe, von denen nichts mehr als die Räder zu gebrauchen ist. Alles andere an ihnen ist unförmlich zerstampft und vom Feuer verwüstet. Die Lokomotiven, sonst Urbilder von technischer Schönheit und Leistungskraft, stehen da wie hilflos; in all ihren Teilen von Kugeln durchsiebt; die Fenster zerplittert; die Rauchschlote umgestülpt und in Fetzen geschossen; ihre ganze Struktur über und über verrostet. „Wenn die erzählen könnten“, dachte ich mir.

Wie es scheint, haben die Alliierten ihre Vernichtungsangriffe zeitweilig auf Deutschlands Transportwesen konzentriert. Die Züge wurden auf offener Strecke und in voller Fahrt überfallen. Gutgezielte Bombentreffer auf's Geleise brachten sie zum Stehen. Maschinengewehre streckten Heizer und Führer auf ihren Posten nieder. Das übrige Personal mochte sich verstecken, wo sie wollten. Revolverkanonen mit ihren daumendicken Stahlgeschossen bliesen ihnen den Lebensatem aus. Von vorne und hinten von rechts und links und von allen Ecken und Winkeln umstreift die Mordvögel in der Luft die stehenden Wagenschlängen und ließen nicht ab, bis alles tot gemacht war und sich nichts mehr regte. Zum Schluß warfen sie noch eine zweite Bombe und setzten alles in Brand. Solch planmäßig herbeigeführte Zugunglücke drängten einander zu einer gewissen Zeit ohne Maß und

Zahl. Sie verwandelten Westdeutschlands Bahnanlagen in ein riesiges Trümmerfeld. Die Züge sollen oft in- und übereinander geschoben, wie brennende Scheiterhaufen in die Luft geragt haben. Und mitten in das Grauen hinein bliesen England und Frankreich ihre Friedensschalmeien. Ruhe und Befreiung von Hitlerknechtschaft versprachen sie auf dem Radio.

Es wird noch Jahre dauern und eine Unsumme an Arbeit und Kapital, um all diese Schäden wieder wettzumachen. Heute noch stockt der Verkehr wegen der vielen eingeleisteten Strecken; die Unzahl der zerstörten Brücken macht die Anlage von Doppelgleisen unmöglich.

Im ost-französischen Kampfgebiet mischen sich die Überbleibsel vom ersten und zweiten Völkerstreit. Von Paris aus fuhr ich der Belgischen Grenze zu. Der Schnellzug hält und ich schaue durchs Fenster. Es ist Compiègne. Hier hatte ich im ersten Weltkrieg gelegen. Hier hatte man nach dessen Beendigung den Eisenbahnwagen aufgestellt, in dem der Waffenstillstand unterzeichnet worden war. Kein Wunder, daß Hitler nach Niederwerfung Frankreichs im zweiten Krieg denselben Wagen benutzte. Diesmal lagen die Verhältnisse umgekehrt. Wortlos und mit eisiger Kälte soll er den französischen Beteiligten gegenüber geseihen haben; bedingungslos mußten sie seinen Willen annehmen und unterschreiben. So fühlten sie das Versailler Friedensdiktat. Es blieb aber noch einiges andere wieder gutzumachen. Deshalb ging er nach der Waffenstillstandszeremonie in den umliegenden Anlagen spazieren. Sein Rundgang führte ihn vor das Denkmal Foch's; er ließ es unbehellig. In nächster Nähe stand noch ein anderes. Es zeigte den französischen Gockelhahn, wie er in verbissenem Kampf den deutschen Adler zu Boden drückt. Was Hitler besonders ärgerte, war die Inschrift auf dem Sockel; „Hier wurde am 11. Nov. 1918 der deutschen Barbarei ein Ende gesetzt.“ Adolf rief eine Gruppe von Pionieren herbei, die er sich als Begleiter mit-

# Mariä Himmelfahrt

Konnte die Erde dich nicht mehr tragen, – daß sie dich freigab –  
daß sie aus ihnen – dunklen Gewändern dich löste, – Himmeln  
zum Anblick?

Da zog dich der Raum – in seine erhöhte Umarmung, –  
du schwebtest, glittest wie Morgenglanz – durch die begeisterte  
Stunde, – walltest, Fürstin des Weltalls, – auf schimmernden  
Wolken der Ewigkeit zu.

Aber die Erde, halb noch in Trauer, – fühlte, – wie sich ihr  
eigenes – jetzt noch zukünftige Schicksal – mächtig entfaltete, –  
sichtbar der Stunde, – wie die Erfüllung uralter Verheißung –  
in goldenen Schalen – hoch über ihr glänzte.

Und göttliches Leuchten, – stumm aus der Ferne erstanden, –  
blühte in ihrem Gesicht. Herbert Budek.



genommen hatte. Auf seinen Befehl schlangen sie  
ihre schweren Eisenhammer auf das Monument  
und schlugen es in tausend Fetzen.

Unsere nächste Haltestation war St. Quentin.  
Das war schon 1916 Entlausungsstätte für uns  
Kämpfer von der Somme-Front. Später ging die  
Feuerlinie mitten durch die Stadt. Nach dem Kriege  
beherbergte sie eins der größten Gefangenenlager.  
Ich selber habe hier als Gefangener im städtischen  
Hospital mit doppelseitiger Lungenentzündung ei-  
nen Kampf auf Leben und Tod ausgefochten. Hier  
habe ich nach der Genesung als Dolmetscher fran-  
ken Kameraden meine Tag- und Nachtruhe geopfert.  
Hier lebte ich in seltener Freundschaft mit einem  
französischen Arzt, der uns, den feindlichen Nach-  
barn, nicht genug Gutes tun konnte. Wie er deutsche  
Arbeitslust und Arbeitsleistung schätzte! Er hatte  
der Religion seiner Väter den Rücken gekehrt und  
war zum Humanisten geworden; d.h. zu einem  
Vertreter der rein natürlichen Menschlichkeit, ohne  
Rücksicht im Handeln auf Gott und Sein erstes  
und größtes Gebot. Solch eine Haltung entspricht  
nicht dem Vollkommenheitsideal, das Christus uns  
gelehrt hat. Dennoch war es unsrem Doktor An-  
trieb genug uns ungezählte Wohltaten zu erweisen.  
Er behandelte unsre Kranken wie die seiner eigenen  
Nation. Das ist nun schon 32 Jahre her. Gewesen,  
gewesen!

Auch an der Maaslinie, hinter Maubeuge in

Belgien, vermengten sich die Spuren des ersten und  
zweiten Weltkriegs. Ein schönes Tal das wir durch-  
eilten! Aber so viele beschädigte Bauten; so viele  
zerschmetterte Brücken; so viele armselige Hilfsstege  
über den Fluß! Wie wird es nur in der deutschen  
Heimat aussehen? So fragte sich jeder mit Bangen.

Am Mitternacht landeten wir in Aachen.  
Wie oft war der Name im letzten Abschnitt des  
zweiten Krieges genannt worden. Hier tobte zur  
Zeit eine der furchterlichsten Schlachten. So mußte  
man sich auf's Echlimmste gefaßt machen. Bald stan-  
den wir mitten im Trümmerfeld. Mitleidig bedeckte  
die Nacht das entsetzliche Bild mit ihrem grauen  
Schleier. Aber das Wenige, was wir sahen, gab  
einen genügenden Einblick in die furchtbare Zerstö-  
rung. „Ist dies der Hauptbahnhof?“, fragte ich ei-  
nen Eisenbahner. Er bejahte es. Ich fragte weiter:  
„Wo ist er denn?“ „Hier, an dieser Stelle“, rief  
er laut. Ich dachte, wir hätten an einer Flagstation  
in einer Vorstadt Halt gemacht. So war das früher  
einmal so stolze Gebäude zermalmt.

Und genau so ist Köln. Und Frankfurt! Und  
Essen! Und Münster, die Stadt des Kardinals von  
Galen, der sich bis auf's Blut den Nazis wider-  
setzt hatte. Alles unglaublich verwüstet. Die Häu-  
ferreihen in schauerliche Trümmerhaufen umgelegt,  
über denen Schornsteine und Telegrafendpfosten ge-  
spensterhaft in die Lüfte ragen. Ist es das, was der  
„göttliche“ Adolf gemeint hat, als er in den Reichs-



tag hinein rief: Gebt mir zehn Jahre und ihr sollt Deutschland nicht mehr wiedererkennen? Ja, das ist es. In dem hat er ausnahmsweise mal sein Wort gehalten!

Deutschland ein Greuel der Verwüstung! Ich hatte in Neapel am Hafen und Umgebung deutlich erkennbare Kriegsschäden entdeckt. Die Nähe von Pompeji wies einige Fabriken auf, die man in die Luft gesprengt. Turin in Norditalien hatte einiges mitbekommen; in Don Bosco's boys-town gähnten ausgebrannte Werkstätten mit verkohltem Gebälk in die Wolken hinauf. Sechzehn Bomben waren in Frankreich in den Garten des Klosters der hl. Bernadette hinein geschlagen, hatten ihre frühere Ruhestätte verwüstet und ihr erstes Grabdenkmal zersplittert. Dem Kloster selber hatten sie nicht geschadet. Um so schlimmer war die umliegende Stadt Revers mitgenommen worden, dank dem Übereifer der Patrioten in ihren eigenen Mauern. So versicherte mir ein Architekt, der mir eine lange und packende Unterhaltung gewährte. Die Rassistkräfte waren bereits am Abziehen, aber den Partisanen ging es zu langsam. Sie drängten beim Amerikanischen Hauptquartier auf Bombardierung, und sie bekamen sie. So rücksichtslos gingen die Amerikaner voran, daß der altherwürdige Dom und ganze Straßenreihen dabei in Trümmer sanken. Neapel, Turin, Revers! Wenn sie auch beschädigt sind, was sind ihre Wunden und Narben gegen die Hauptkampfzonen auf französischem und deutschem Boden! Die großen Luftangriffe, die sich über Deutschland entluden, müssen etwas Unheimlich-Großartiges an sich gehabt haben. Sie verliefen gewöhnlich in vier großen Aufzügen über einer verfehmten Stadt. Die erste Flugzeugwelle erschien fast wie harmlos; ließen sie doch nur Leuchtschirme fallen. Die Leute nannten sie „Weihnachtsbäumchen.“ Weithin sichtbar und in allen Farben glänzend, schwebten sie in Massen über dem Angriffsgebiet. Sie verwandelten die Nacht in Tageshelle und machten alles sichtbar bis auf den Grund. Aber nicht Frieden verkündeten sie sondern Vernichtung. Denn schon rollte die zweite Welle heran. Sie entlud einen Regen von sechs- oder achteckigen Brandbomben über die Stadt. Dick wie ein Arm, bohren sie sich mit ihren Stahlspitzen durch die Dächer, plakten irgendwo mitten im Haus und setzten die ganze Wohnung in Brand. Nur Sand vermochte sie zu löschen.

Die dritte Welle streute in Massen „Canisters“ über das Angriffsobjekt aus. Große Phosphor-

behälter prasselten auf die Straßen nieder, zerplakten und spritzten ihren höchst entzündbaren Inhalt in alle Richtungen aus. Die Straßen schwammen davon. Nun war alles reif für den schaurigen Höhepunkt der Aktion. In einer Todeswelle schossen Tausende von schwersten Bombardierungsflugzeugen heran, ließen ihre Blockbusters herniederhageln und verwandelten alles in ein wogendes Feuermeer.

Welch ein Entsetzen! Die Mütter mit ihren Kindern auf den Armen flüchteten aus den flammenden Häusern in einen Ozean von Blut und versengender Hitze hinein. Um die Verzweiflung voll zu machen, kamen bald nachher noch kleinere Flugzeuge angelegt. „Dachrutscher“ nannte man sie. Sie schwebten bis auf die Giebel der Häuser herab und feuerten ihre daumendicken Geschosse durch jedes Fenster und in jede Tür. Sie verschonten keinen Farmer auf dem Feld, kein Kind und keinen Hund auf der Straße. Es war der totale Krieg. Und in all diese Qual dröhnte das Radio von England und Frankreich herüber. Es versprach Freundschaft dem deutschen Volk und Erlösung vom Hitlerjoch.

Was haben die alten Leute und bettlägerigen Kranken in jener Schreckens-Periode mitgemacht! Sie verbrachten Tage und Wochen in Kellern, Unterständen oder Bergeshöhlen. Das Wasser tropfte von der Decke auf sie nieder. Die Lage wurde unerträglich von Dunst und schwelendem Rauch. Um Abhilfe zu schaffen bliesen Mechaniker ihre Sauerstoffflaschen in die elenden Räume. Bald aber gab es solche nicht mehr. Übrigens machte sich ihr wohltätiger Einfluß nur bei Erwachsenen geltend; kleine Kinder erlagen in Mengen der Stieluft und wurden in aller Morgenfrühe eilends in Massengräbern beerdigt. Die Gesamtverluste an Leben und Eigentum, die damals verursacht wurden, übersteigen jegliche Vorstellung. Ganze Seiten der Kölner Tageblätter aus jener Zeit sind mit Todesanzeigen bedeckt. Des öfteren wurden ganze Familien von 8-12 Gliedern mit einem Schlag hinweg gesetzt. Eine Anzeige meldete auf einmal den Tod von 23 Angehörigen derselben Sippe. Großeltern, Eltern und Kinder wurden alle auf einmal vernichtet.

Hat man uns in Amerika je ein klares Bild gegeben von dieser höllischen Vernichtungstaktik Churchill's und Roosevelt's gegen das deutsche Volk? Offenbar nicht! Die Verantwortlichen haben alle Einzelheiten darüber wohlweislich unterdrückt.



St. Anna

Ihre Veröffentlichung hätte den Zorn und glühenden Protest aller Gutgesinnten hervorgerufen. Die Nazis und ihre Freunde knirschten natürlich mit

den Zähnen gegen solch eine Behandlung. Vergaßen Rotterdam, London, Coventry; die erbarmungslose Beschießung von belgisch-französischen Flüchtlingskolonnen im Bewegungskrieg. Vergaßen herausfordernde Auftritte in Berlin wie den folgenden:

Hitler: Wollt ihr den totalen Krieg?

Sprechchor: Ja, wir wollen ihn!

Sie vergaßen auch, wie die Hitlerjugend jahrelang mit ihren Trommeln („Margarinefässern“!) des Sonntags Morgens lärmend an den Kirchen vorbeizog:

„Wir werden weiter marschieren, ob alles in Scherben fällt;

Denn heute gehört uns Deutschland und morgen die ganze Welt.“

Das alles liebten sie zu vergessen und faselten in ihren Zeitungen unaufhörlich von „Terrorangriffen.“

Um so mehr werden die Unschuldigen in Deutschland – und es gab deren viele – die Barbarei der Amerikaner niemals begreifen. Sie glaubten trotz der dämonischen Maßnahmen Hitler's von den demokratischen Führern Verständnis und Schonung erwarten zu dürfen. Waren sie doch genau so sehr die Opfer einer Verbrecherregierung wie die angegriffenen Nationen.. Sie hatten sich verrechnet. Haben zu viel Edelmütigkeit erwartet von Churchill, der nur von Rache sprach und träumte; von Roosevelt, dessen ganze Politik von jeher nicht auf Gottes Gebot sondern auf Opportunismus eingestellt war. Aber schließlich geht es so im Menschen- und Völkerleben. Wo sich zwei zanken, hält man sich nicht an das Eittlichkeitsideal des Zehngebotes oder der Bergpredigt. Um wie viel mehr werden Vernunft und Christentum beiseite geschoben in einem Weltkrieg, wo alles auf gegenseitigen Haß und Vernichtungswillen aufgebaut ist. Schon im Frieden sind freier Egoismus und Utilitarismus (Nützlichkeitsethik) die leitenden Gesichtspunkte der entchristlichten Politik. Wie viel mehr im Krieg! Wahrlich eine erschreckende Warnung für die, die bei internationalen Verwicklungen mit Feuer spielen!

Was soll man noch sagen von den leiblich-seelischen Wunden, die der Krieg geschlagen hat? Deutschland zählt gegenwärtig 15 Millionen Kriegsbeschädigte; 800,000 Kriegerwitwen und 1.3 Millionen Kriegswaisen. Die Ärzte sehen sich gar manchen verblüffenden Krankheiten gegenüber, die zum Teil auf Unterernährung, zum Teil auf durch-



lebte Schrecken zurück zu führen sind. Viele junge Männer scheinen im Gemüt versteinert von all dem Leid, das sie in kommunistischen Gefangenenerlagern durchzumachen hatten.

Am schlimmsten sind vom wirtschaftlichen Standpunkt aus diejenigen betroffen, die von ihren Ersparnissen lebten. Sie hatten sich ein schönes Heim gebaut und schafften sich durchs Leben mit Hilfe ihrer Spargelder. Beides hat ihnen der Krieg geraubt. Das Haus liegt in Trümmern und die Mittel fehlen, es wieder aufzubauen. Ihre Sparanlagen sind von zwei Nachkriegsentwertungen verschlungen worden. Wie bitter für Menschen, die sich von jeher zu den Bornehmeren zählten und auf einen wohlversorgten, sonnigen Lebensabend rechnen zu können glaubten. Die Ereignisse der letzten dreißig Jahre haben sie an den Bettelstab gebracht. Der Staat, der früher alles aus ihnen heraus gepreßt, denkt nicht daran, ihnen ihr verlorenes Eigentum zu ersetzen. Auf die entwerteten Vermögen hat er nur 6% heraus bezahlt. Vielen sind auf diese Weise ihre Sparvermögen gänzlich verloren gegangen. So viele liebe Träume sind damit ins Nichts zerronnen. Kirchengemeinden hatten Hunderttausende aufgehäuft für den Bau stattlicher Gotteshäuser. Auch die sind vom Wirbel der Vernichtung erfaßt und verschlungen worden. Nun können sie wieder von neuem anfangen. Sie finden sich in demselben harten Los wie die, deren Heiligtum von Bomben oder Granatbeschuß in Schutt und Asche gesunken sind. Ihre Priester, auch oft ihre Chöre und Musikorchester ziehen von Ort zu Ort unter jenen umher, die verschont geblieben sind, um die nötigen Gelder zum Wiederaufbau zu erbetteln.

Auf religiös-sittlichem Gebiet hat der Krieg viel Elend und Verwirrung angerichtet. Die Nazis hatten im Namen ihres Arischen Blut- und Rassenideals die Lockerung der Sitten begünstigt; Ehe und Familienleben untergraben. Die Folgen davon sind heute noch bemerkbar. Gar mancher „Katholik“, der Sonntags in die Messe geht, lebt daheim in wilder Ehe. Hat die Wirren der Kriegszeit benutzt, um sich eine zusagende Lebensgefährtin anzuschaffen oder hat sich Ersatz gesucht für die, die ihm während seines langen Militärdienstes untreu geworden ist. Er glaubte es tun zu dürfen, weil er „der unschuldige Teil“ in dem Trauerspiel gewesen sei. So ist der Krieg von jeder Seite aus betrachtet ein fürchterliches Unglück; die Herde schlägt er und den Hirten.

Gar manches ist nun seit 1945 verbessert und

eingerenkt worden. Insbesondere hat die Weihnachtszeit '49 der Hungerpein in Deutschland ein Ende gesetzt. Seitdem ist wieder alles zu haben; die Kost ist besser und abwechslungsreicher als in Amerika. Diejenigen, die unsre 40 Millionen Lebensspakete und 256,000 Tonnen Kleider und Lebensmittel im Gang gehalten haben, atmen nun wieder auf. Ein eifriger und tüchtiger Klerus arbeitet mit allen ihm zu Gebote stehenden Mitteln an der Wiederbelebung christlicher Zucht und Sitte. Die Regierung zahlt phantastische Summen zur Unterstützung der Krüppel und Hinterbliebenen. Das Volk hat sich trotz aller Rückschläge der 3 letzten Jahrzehnte seine Lebenslust und Schaffenskraft bewahrt. Mit unglaublichem Eifer hat es sich an die Wiederherstellung seiner Städte, seiner Industrie und Bahnverbindungen gemacht. Nur ein Hindernis steht ihm bei seinem Aufstieg zur Höhe im Wege: es ist der empfindliche Mangel an Geld und Material. In beiden ist es auf's Ausland angewiesen; das aber kennt in den Sachen kein Erbarmen.

So muß das „Alte Land“ seinen Leidensweg weiter gehen. Die Kriegsspuren werden sich nur schneckenhaft langsam verwischen, und Gott allein weiß, wann es mal wieder zu wahren Glück und wahren Wohlstand in Europa kommen wird.

(Fortsetzung folgt)

---

## Blut Christi

Blut Christi, kostbar über jeden Wein,  
Durch dich sind wir erlöst allein.  
Du wurdest am Kreuz für uns vergossen,  
Aus Jesu Wunden bist du geflossen,  
Von Sünde und Schuld uns zu befrei'n.  
Schon mancher Held zog aus voll Mut,  
Gab hin fürs Vaterland sein Blut.  
Jäh war das junge Herz durchschossen,  
Zur Erde ist sein Blut geflossen,  
Vertrocknet ist's im fernen Sand,  
Kaum daß sein Name wird genannt.  
Doch Christi Blut lebt ewig fort;  
Es ist ein Blut, das nie verdorrt!  
Voll Andacht in die Knie wir sinken:  
Herr, laß dein Blut uns würdig trinken!  
Wasch' unsere Seelen damit rein!  
Blut Christi, wir dich benedei'n!

Elise Schmid.



# Das weggeworfene Gebetbuch

Von Augustin Senge

Auf dem Bahnhof einer holländischen Universitätsstadt stand ein Zug abfahrtbereit. Zwei junge Studenten, die sich ein wenig verspätet hatten, kamen gerade noch zurecht und sprangen atemlos in ein Abteil; ein großer alter Herr, der am Fenster gestanden, half ihnen mit den Koffern zurecht. Schon setzte sich der Zug in Bewegung.

Es waren sportlich aussehende Jungmänner, und der freundliche alte Herr betrachtete sie mit Wohlgefallen. Sie hatten sich artig bedankt, hernach beugten sie sich aus dem Fenster und winkten einer alten Dame, die auf dem Bahnsteig zurückgeblieben. Abschiedsworte flogen zurück.

Wenige Minuten später befanden sie sich in einer vergnügten Unterhaltung. Es war ihre Wirtin, von der sie sich verabschiedet, und der alte Herr erfuhr aus ihren Worten, daß sie eine sehr fürsorgliche Dame gewesen sei, die fast Mutterstelle an ihnen vertreten. Allerdings, sie sei ja ein wenig „fromm“ gewesen. Aber das sei wohl immer so bei alten Damen. Sie habe sogar jedem von ihnen ein Gebetbuch geschenkt.

Der jüngere der beiden holte das seine heraus und wog es in der Hand. „Was soll ich damit tun?“ fragte er lachend. „Wenn meine neuen Kommilitonen das sehen, werden sie denken, ich studiere Theologie. Ob ich es aus dem Fenster werfe?“

Über das Gesicht des alten Herrn huschte ein Schatten. Er war fast ein wenig erschrocken.

„Tun Sie das nicht, junger Mann!“ sagte er rauh. „Es bringt Ihnen keinen Segen — glauben Sie mir!“

Der Angeredete blickte erstaunt auf.

„Wie meinen Sie das?“ fragte er nach einer kleinen Verlegenheitspause. „Glauben Sie, daß hundertundfünfzig Gramm bedrucktes Papier solche Bedeutung haben?“ — Er lächelte unsicher.

„Es ist nicht einfach bedrucktes Papier!“ antwortete der alte Herr, „es ist Gottes Wort! Gottes Wort zu verachten, ist schwere Sünde!“

Ein langes, etwas peinliches Schweigen folgte. Der alte Herr hatte seltsam eindringlich gesprochen; beide jungen Leute waren errötet.

„Sehen Sie, hub der alte Herr endlich wieder an, „ich könnte Ihnen da eine Geschichte erzählen von einem jungen Mann, der es ähnlich gemacht hat — und der kurze Zeit später beinahe eines schlimmen Todes gestorben wäre. Ich will damit nicht sagen, daß die Geringschätzung des göttlichen Wortes immer eine solche Strafe nach sich zieht, aber ich bin der Überzeugung, daß Gott früher oder später solches Tun rächt. Von Ihnen hoffe ich übrigens, daß Sie es vorhin nicht ernst gemeint.“

Wieder folgte ein kurzes Schweigen. Dann fragte der ältere der beiden Studenten: „Was war das für ein junger Mann, von dem Sie soeben sprachen?“ — Er war sichtlich interessiert.

„Das war ein Matrose“, entgegnete der alte Herr. „Ein gebürtiger Amsterdamer. Er fuhr als Untersteuermann auf einem kleinen Frachtdampfer, der an der amerikanischen Ostküste verkehrte. Der größte Teil der Besatzung be-



Maria geht übers Gebirge

stand aus Farbigen. Man kann nicht sagen, daß der junge Seemann verdorben war — aber der jahrelange Umgang mit schlechten Kameraden hatte ihn der Religion innerlich entfremdet. Außerdem trank er zu viel Alkohol. Wenn über die Religion gespottet wurde, hielt er brav mit.

Als unschuldiger Anlaß ihrer Spöttereien diente ihnen nicht selten der Koch des Dampfers. Das war ein Inder: ein riesiger, baumstarker Mensch, mit dem Herzen eines Kindes. Er hatte einen langen indischen Namen, allein sie riefen ihn nur „Josef.“ In seinem Verschlag, den er hinter der Kombüse bewohnte, hing nämlich ein Bild dieses Heiligen; abends verrichtete er davor seine Andacht. Wie es hieß, war er in einer Missionschule erzogen worden, und einer seiner Lehrer, der sehr viel von dem Nährvater Jesu hielt, hatte ihm das Bild geschenkt. Er war wirklich fromm, der Inder; wenn er Landurlaub hatte, und man wollte ihn treffen, so brauchte man nur in die nächste Kirche zu gehen. Kein Wunder, daß die Besatzung ihn verachtete. Man trieb es allerdings nicht zu weit — denn er kochte besser als ein Chinese. Angeblich hatte er das ebenfalls in der Mission erlernt. Er war eine Ausnahme, wie man sie selten traf.

Eines Tages lag das Schiff in einem kleinen westindischen Hafen vor Anker. Es war Nachmittag; die Ladung war bereits gelöscht. Die Mannschaft lag trinkend an Deck und sah einem Haifisch zu, der träge das Schiff umschwamm. Haifische waren in jener Zone keine Seltenheit; jener dort folgte ihnen schon seit Tagen. Es war ein Hammerhai, deutlich erkannte man seine festsame

## Heiligblutmonat

Ein Strauß von Sommerblumen,  
von brennend rotem Mohn,  
steht heiß in meinem Zimmer  
seit vielen Tagen schon.  
Und mittags, wenn die Sonne  
den Mohn recht stark durchglüht,  
er durch des Lichtes Kräfte  
wie heiliger Gral erblüht.  
Doch heute, als die Blätter  
vertropften leis' wie Blut,  
da ward mein Denken Beten  
zum Allerhöchsten Gut.  
O Herr, entzünd' die Liebe  
zu Dir wie Sommersglut,  
laß rinnen durch die Adern  
dein heilig Gottesblut.  
Ein einz'ger solcher Tropfen  
gibt ungeahnte Kraft,  
denn Christi Blut erlöset  
aus aller Sündenhaft.

Josefine Lauber.

Kopfform, wenn er in der Nähe vorüberstrich. Zeitweilig verschwand er ganz; aber wenn man glaubte, er habe sein Spiel aufgegeben, dann tauchte seine Dreiecksflosse auf einmal wieder auf. Dies brachte den Untersteuermann auf einen „guten Gedanken“, wie er meinte. Hatte er nicht kürzlich von dem Leiter einer amerikanischen Seemannsmission ein Gebetbuch bekommen? Ja, er hatte wieder einmal seine ganze Heuer vertrunken gehabt und anschließend in einem christlichen Seemannsheim Unterkunft gefunden; am Morgen, nachdem er sich aufkuriert, hatte ihm der freundliche Geistliche neben verschiedenen Ermahnungen auch dieses Büchlein mit auf den Weg gegeben. Er hatte es natürlich angenommen — was sollte er auch anders tun. Aber nun wollte er den „Haifisch damit füttern.“ Eilig holte er es herbei.

Die Mannschaft begrüßte seinen Vorschlag mit lautem Zohlen; sie hatten wieder einmal zu viel Whisky getrunken. Der Schiffszimmermann stiftete sogar ein Stück Speck, um das Buch daran zu binden. Dies geschah auch. In weitem Bogen flog das Buch samt dem Köder über Bord. Es sank ein wenig unter, kam aber gleich wieder hoch und schaukelte in der sanften Dämmung. Gerade tauchte am Heck wieder der Haifisch auf.

Lachend und winkend standen die Leute an der Reling. Aber der Haifisch tat ihnen den Gefallen nicht. Er schwamm langsam herbei, umkreiste argwöhnisch den Köder und entfernte sich wieder. Übermütiges Lachen folgte ihm. „Seht ihr“, schrie ein Maschinist, „der will auch nichts vom Glauben wissen! Er findet die Bibel unverdaulich.“ Und sie spotteten weidlich darüber.

Auf einmal aber geschah etwas Furchtbares. Der Untersteuermann, der sich, um besser sehen zu können, weit über das Geländer beugte, verlor plötzlich das Gleichgewicht. Er war ein großer Mensch; außerdem hatte er eine halbe Flasche von dem starken Brantwein getrunken. Als er zusammenfiel, griff der Zimmermann zwar hastig zu, jedoch es war bereits zu spät: wie ein Stein fiel der Betrunkene über Bord und platschte ins Wasser. Als er wieder hochkam, machte der Hai eine Kehre und kam zurück.

Einen Augenblick herrschte tiefe Stille: die Lasterungen verstummten wie abgehakt. Dann gellte ein Schrei des Entsetzens über das Schiff. Der jäh ernüchterte Steuermann schwamm wie rasend der Landungsbrücke zu, allein die Bestie hatte ihn bereits entdeckt und hie't auf ihn zu. Das Speckstück mit dem Buch hatte sie nicht interessiert — der lebende Mensch jedoch, der so wild um sich schlug, schien ihr eine gute Beute. Raschend sagte ihre Flosse durch die Dünung.

Sekunden voll tödlicher Angst verstrichen. Mit verzerrten Gesichtern standen die Leute; keiner sah eine Hilfsmöglichkeit. Nur einer torkelte zur Waffenkammer; ein zweiter suchte eine Taurolle. Doch das waren vergebliche Bemühungen. Der Unglückliche war verloren.

In diesem Augenblick trat der indische Koch aus der Kombüse; die Schreie hatten seine Aufmerksamkeit erregt. Im Bruchteil einer Sekunde begriff er die Situation. Er sah das weiße Gesicht des im Wasser Schwimmenden, sah die geschmeidig herangleitende Bestie. Wie einem Satz sprang er in die Küche zurück.

## Verblichene Bildtafel

Wo das Wasser aus dem Berge quillt,  
Hängt ein altes Muttergottesbild,  
Hundert Jahr vom Sonnenbrand umleuchtet,  
Hundert Jahr vom Regenschirm durchfeuchtet.  
Goldes floß ums Haar der Strahlenkranz,  
Himmlich blau glommt des Gewandes Glanz:  
Doch der Schein des Mantels ist gewichen  
Und das Licht der Krone hingeblichen.  
Nur ein zarter Schimmer Blau's und Gold's  
Schwebt noch über dem geweihten Holz,  
Und es drängt die Mäuserung der Jahre  
Und das Faserwerk erneut ins Klare.  
Leise in den heimathlichen Hain  
Geht die fromme Tafel wieder ein, —  
Aber Gottes Mutter schwebt noch immer  
Um den Quell in Gold und blauem Schimmer.

Johannes Linke.

Wieder vergingen zwei Sekunden voll lähmenden Schreckens — dann sahen die weißen Seeleute etwas, was sie bis an ihr Lebensende nicht vergessen sollten. Es war etwas gänzlich Unerwartetes. Sie sahen den indischen Koch, den sie nie ganz ernst genommen hatten: Er stand plötzlich auf der Reling neben ihnen, hielt ein langes, haarscharfes Schlachtmesser in der Hand und sprang kopfabwärts ins Wasser. Was nun folgte, war ein Werk weniger Augenblicke; es spielte sich schneller ab, als man mit Worten beschreiben kann, und es war im wesentlichen bereits vorüber, ehe die Seeleute es recht begriffen. Der Jnder tauchte sofort unter und verschwand, gerade als der Hai sich seitwärts drehte; wie ein Schatten glitt sein großer Körper unter der Wasseroberfläche. Er war nur mit einer Leinenhose bekleidet. Der Hai war jetzt nur noch wenige Meter von seinem Opfer entfernt. Schon zeigte er sein riesiges Gebiß, entblökte seine furchtbaren

Fangzähne — — da schlug er plötzlich einen Hafen und wirbelte herum, das Wasser färbte sich. Ein Schrei wilder Freude brach aus siebzehn Seemannskehlen; die erkannten es deutlich: das Schlachtmesser stak bis zum Hest im Hals des Tieres und sein rechtes Auge war eingedrückt! Wie eine Furie raste der Mordfisch davon. An der Bordwand aber tauchte der Jnder wieder auf; er packte den vor Grauen halb erstarrten Steuermann und schwamm mit ihm der Landungsbrücke zu. Es war ihm keinerlei Erregung anzumerken. Mit mächtigen Stößen zerteilte er das Wasser. Eine Minute später standen sie auf dem Trockenen.“ —

Hier schwieg der Erzähler. Die beiden jungen Leute hatten ihm mit Spannung zugehört.

„Großartig!“ rief der ältere begeistert. „Hatte der Jnder das schon früher gemacht? Ich glaube, ähnliches einmal gelesen zu haben.“

Das kann wohl möglich sein“,



gab der alte Herr zur Antwort. „Es gibt vereinzelte kühne Leute, die den Hai in seinem Element angreifen. Ich habe zwei dieser Art kennen gelernt; einer hatte seinen linken Arm dabei verloren. Der indische Koch hatte bereits zwei Kämpfe mit Haifischen bestanden, wie wir nachher hörten. Er war unheimlich schnell im Wasser — wie der Seelöwe, den die Haifische ebenfalls sehr fürchten.“

„Die Matrosen haben ihn nachher wohl tüchtig gefeiert?“

„Das können Sie sich denken,“ schmunzelte der alte Herr. „Es war der Held des Schiffes — und er ist es auch geblieben. Niemand spottete mehr über ihn, und wenn ein neuer an Bord kam, wurde er gleich informiert. Es war eine stumme Predigt, die der brave Jnder da in wenigen Sekunden gehalten. Seeleute lassen sich durch Handlungen am besten überzeugen — und hier hatten sie eingesehen, daß es besser ist, sich mit dem Lenker der Schicksale gut zu stellen, als sein Wort zu mißachten.“

„Woher hatte Ihr Jnder denn nur seine Geschicklichkeit?“ warf der Jüngere ein. „Etwa auch aus der — — Missionschule?“

„Das wohl kaum“, meinte der alte Herr nachdenklich. „Er war schon zwanzig Jahre auf der See und hatte vorher jahrelang in der Südsee gelebt, eine Zeitlang sogar als Perlenfischer. Es imponierte uns mächtig, daß er dabei innerlich solch ein guter, sauberer Mensch geblieben war.“

Der junge Student grübelte eine Weile.

„Sie haben das Abenteuer so überzeugend geschildert“, meinte er endlich, „daß ich wohl annehmen darf: Sie sind selbst dabei-

gewesen? — Waren Sie etwa auch an der Rettung des Unglücklichen beteiligt?“ In seinen Augen lag ein leichtes Zwinkern.

Das Gesicht des alten Herrn wurde um einen Schein dunkler; sein Gesicht verhärtete sich.

„Nein, junger Mann“, sagte er dann langsam und scharf betont, „— — ich war derjenige, der über die Reling fiel! Und nun werden Sie mir wohl glauben, daß ich kompetent war, Sie zu warnen!“

„Bin ich ein Führer in Länder, die ich selbst nicht kenne, so werde ich ein geführter Führer sein und auf den Herrn hoffen, der meinem Kleinmut befehlt, Wunder zu wirken vor meinem Volk.“

\* \* \*

„Wer arm wie ein Knecht auszieht, um dem Herrn zu dienen, wird heimkehren wie ein König.“



# Arbeit sei gesegnet

Im Buche Sirach mahnt der weise Verfasser: „Fliehe nicht die mühevollen Arbeit und den vom Höchsten angeordneten Ackerbau.“ Offenbar hatte er Grund seinen Landsleuten eine solche Mahnung zu geben. Der Einfluß der Nachbarvölker war nämlich nicht sehr gut. Bei ihnen galten Arbeiten in der Landwirtschaft und beim Handwerk als etwas Entehrendes, man bürdete sie den Frauen und Sklaven auf. Sie standen nach ihrem Glauben ja eine Stufe tiefer als die Herren der Schöpfung und waren nur dazu da, um ihnen ein möglichst schönes und faules Leben zu ermöglichen. Bei den Griechen, diesem hochstehenden Volke des Altertums, war es eines freien Bürgers unwürdig, das Feld zu bebauen oder das Handwerk eines Schusters oder Schneiders auszuüben. Nach ihrer Meinung hatten sie dafür doch die Sklaven. Man kann die Menschen von damals einteilen in solche, die dienten, und in solche, die sich bedienen ließen. Jesus rückte weit von ihnen ab und betonte seinen Jüngern gegenüber, daß er, obwohl Herr und Meister, gekommen sei, um zu dienen, nicht aber, um sich bedienen zu lassen. Es war ja auch ein ganz unnatürlicher Zustand, daß die beiden Beschäftigungen, denen die Mehrzahl der Menschen obliegen muß und die zum Leben am notwendigsten sind, vom Heidentum als minderwertig verachtet wurden.

Als Paulus in den Großstädten, wo es ungeheuer viele reiche Müßiggänger gab, seinen Lebensunterhalt mit Zeltmachen ver-

diente, sah man das höchst ungern. Und man machte ihm Vorwürfe, daß er das Christentum in den Augen der Welt herabsetze. Aber Paulus kümmerte sich nicht um solche Rörgler. Er befand sich in guter Gesellschaft. Jesus hatte ja auch dreißig Jahre mit Axt und Säge als Zimmermann gearbeitet und holte seine Apostel fast alle aus Arbeiterkreisen. Immer standen ihm die Menschen der Arbeit nahe. Eine Arbeiterfrau durfte seine Mutter, ein Arbeiter sein Pflegevater sein, Hirten kamen zuerst zu seiner Krippe, ein Landmann, Simon von Cyrene, durfte ihm das Kreuz tragen helfen. Oft sprach er in seinen Gleichnissen von Dingen, die aus dem Leben der Arbeiter genommen waren: vom Acker und vom Sämann, vom Weinberg und dem Weizenkorn. Warum er das alles tat, liegt auf der Hand. Er wollte die schmutzige, rußige, schwere Arbeit von der Schmach befreien, mit der sie das Heidentum um-

hüllte, wollte sie adeln und segnen für alle Zeiten und den Menschen zeigen, daß sie von Gott gewollt sei.

Gott will, daß wir arbeiten. Auf seinen Acker hat er uns gestellt, und in seinem Namen sollen wir für ihn schaffen. Ist das nicht ein herrliches Bewußtsein?

Der Mann, der draußen schweren Schrittes durch die Schollen schreitet und seine Saat ausstreut, der mit weitausholender Geste die Sense schwingt und in der Sonnenglut des August seine Garben bindet: er weiß, daß Gott ihn hierher geschickt hat.

Der Mann, der jeden Morgen um die gleiche Stunde zur Fabrik geht, dort vielleicht Tag für Tag die gleiche eintönige Arbeit verrichtet, die seinen Geist fast zermürbt, kann sich gegen Müdigkeit und Verbitterung nur dadurch schützen, daß er daran denkt, daß er mit Gott und für Gott arbeitet.

Die Frau, die jahraus, jahrein wäscht und putzt und spült und rennt und läuft, wird ihr Leben nur dadurch erträglich, wertvoll und schön gestalten, daß sie sich immer bewußt bleibt, im Dienste





des göttlichen Dienstherrn zu stehen.

Ohne Arbeit wäre das Leben schwer. Das klingt seltsam. Und du meinst vielleicht, das Gegenteil sei wahr. Es müßte viel schöner sein, wenn man nicht zu arbeiten brauchte. Und das schönste Land auf Erden sei doch das Schlaffaffenland.

Wer so dächte, hätte keine Ahnung vom wahren Leben. Das erbärmlichste Leben auf Erden haben die Faulenzer und Müßiggänger. Ein Leben ohne Arbeit würde auf die Dauer geradezu unerträglich. Der Bauer kann das Ende des Winters kaum erwarten, und sehnsüchtig schaut er zum Fenster hinaus, ob denn noch immer nicht der Frühling komme, damit er die Arbeit beginnen könne. Wer wissen will, wie schwer ein Faulenzerleben auf die Dauer zu ertragen ist, braucht nur einmal anständige Menschen zu fragen, die gegen ihren Willen mehrere Jahre arbeitslos waren. Sie werden ihm alle sagen, daß Arbeitslosigkeit das größte Kreuz auf Erden ist.

Arbeit ist ein Segen für uns alle. Gegen dumme Gedanken, Einbildungen, Versuchungen, Angstzustände gibt es kein besseres Mittel als die Arbeit, die uns von unseren Grübeleien wegreißt. Manche Kreuze in der Familie, z. B. der Tod eines lieben Angehörigen, wären einfach nicht zu ertragen ohne den Segen der Arbeit. Man ist wie betäubt vom Schmerz, man läßt die Arme sinken, man vernachlässigt die heiligsten Pflichten, man sitzt und träumt und grübelt und phantasiert dummes Zeug zusammen, und man würde seelisch und körperlich zugrunde gehen, würde uns die Arbeit nicht über alles hinweghelfen. Sie bringt uns Vergessen. Wir können wieder an

## Ehre die Arbeit

Wenn ich am Abend einem müden Arbeiter begegne, der von der Arbeitsstätte kommt, dann ist mir immer zumute, wie wenn ich einem Kinde begegne, das getauft worden aus der Kirche kommt, oder wie wenn ich einem Priester begegne, der das Allerheiligste zu einem Kranken trägt. Es ist auch der Arbeiter, wenn er müde am Abend an mir vorübergeht und mich grüßt, und dem der schwarze Rock in seinen Augen etwas Schreckliches bedeutet, etwas Ehrwürdiges. Ich möchte ihm sagen: Freund, jeder, der sich müde gearbeitet, ist etwas Ehrwürdiges in meinen Augen; die Arbeit adelt den Menschen, und sie gibt ihm jene Weihe, die jede soziale Arbeit dem Menschen geben kann. Wenn der Mann sagt, daß er nicht bloß für sich arbeitet, um den Wochenlohn für seine eigenen Genüsse zu verdienen, sondern wenn er arbeitet für seine Familie, wenn er sagt, das tue ich für Frau und Kind und für Angehörige, dann ist soziale Arbeit der Stempel und die heilige Weihe, welche die Arbeit diesem Arbeiter aufgedrückt hat.

Kardinal Faulhaber.

Gott denken, seinen Willen anbeten. Die Arbeit heilt auch die tiefsten Wunden.

Gott lohnt seine Arbeiter gut. Da gibt es keine Lohnstreitigkeiten. Seine Arbeiter sind immer zufrieden. Gewiß, es gibt eine Ar-

gold. So gut wie Gott bezahlt keiner. Er bezahlt mit dem Himmel und der ewigen Glückseligkeit.

Wir haben alle Gelegenheit, Großes im Dienste Gottes zu tun und Größeres dafür zu gewinnen. Und einmal werden wir alle freudig sagen:

„Arbeit, sei gesegnet!“

„Indem man durch die Zucht des Geistes zur Weisheit vordringt, macht man sich innerlich unabhängig von dem ewigen Wechsel.“

\*

„Gott ist nicht in den Kämpfen der Zeit: Er wird erst geboren abseits.“

\*

„Wer nicht die Kraft zur Unbeliebtheit aufbringt, dem fehlt ein Letztes in seiner Ueberzeugung.“



beit, die wertlos ist. Das ist das geschäftige Tun im Stande der schweren Sünde. Kinder Gottes machen ihre Arbeit zu einem herrlichen Gottesdienst. Dann verwandelt sich auch die schmutzigste und verachtete Arbeit in Edel-



# Pilgerfahrt nach Fatima

Von Frater Ambrosius, O.S.F.

Fatima, dieser Name arabischen Ursprungs – eine Tochter Mohammeds hieß so – ist heute der Name des portugiesischen nationalen Marienwallfahrtsortes, der Stätte der Sehnsucht aller Portugiesen, Symbol der Auferstehung des Volkes.

Was wir von Fatima im allgemeinen wissen, ist wenig, vielleicht nur folgendes: Irgendwo in Portugal ist während des ersten Weltkrieges Schäferkindern die Muttergottes erschienen mit der Aufforderung zu Buße und Gebet. Wer aber kann sich eine sinnliche Vorstellung machen, wie Fatima ist? Wer weiß, daß Fatima heute bereits eine größere Pilgerzahl aufweist als Lourdes? Daß sich am 13. Mai vorigen Jahres dort eine halbe Million Pilger zusammenfanden? Wer weiß, daß die portugiesischen Bischöfe dort jährlich gemeinsam ihre Exerzitien halten, daß hochgestellte Persönlichkeiten den Festlichkeiten in Fatima beiwohnen? Wer weiß, daß neben vielen außerordentlichen Gnaden auch wirkliche Wunder geschehen?

In einem Reisehandbuch über Portugal fand ich vor kurzem einige Bemerkungen über Fatima. Dieses Buch warnt den Fremden, Fatima zu besuchen, weil dort wirklich nichts zu sehen und zu erleben sei, was ein schönheitsliebendes Auge erfreuen könne, alles sei nur ödes, leeres Serragebiet. Was weiß das Weltbummlertum von der erhebenden und stärkenden Kraft gemeinschaftlich erleb-

ten, religiösen Glaubens? Und dies allein ist das Wunder von Fatima.

Es war mir in diesem Jahre vergönnt, mitten unter dem einfachen portugiesischen Volk an einer Pilgerfahrt nach Fatima teilzunehmen. Gegen sechs Uhr abends fuhren wir mit 600 Pilgern in 21 Personenkraftwagen die Serra östlich von Leiria hinauf, betend und Wallfahrtslieder singend: Ave, du heilige Jungfrau, du Stern, der uns führt, du Mutter des Vaterlandes, du, Jungfrau Maria! Es war am 12. Juli, denn eigentliche Prozessionen finden nur am 12. und 13. jeden Monats statt, dem Datum der Erscheinungen im Jahre 1917. Die Straße – eine der vielen neuen Straßen Salazars, des großen Erneuerers Portugals – schlängelte sich in Windungen hoch. Am Westen strahlte die Sonne heiß über die hügelige portugiesische Küstenlandschaft, über die kleinen Dörfer und Gehöfte mit ihren niedrigen, weißputzenden, mit Steinmauern umgebenen Häusern. Die Straße entlang zogen Pilger zu Fuß, mit und ohne Schirme, oder auf Eseln reitend. Sie beteten und sangen wie wir und winkten uns freudig nach. Alle hatten ihr Lebensmittelförbchen bei sich, auf dem Kopf oder auf dem Rücken der Esel, dazu die strohumbüllten Weinflaschen. Die Höhe der Serra wurde immer einsamer und gleich immer mehr der Kalklandschaft der schwäbischen Alb, nur daß statt der Kiefern

und Obstbäume Eukalyptusbäume, Steineichen, Eibäume und Pinien dastanden. Plötzlich erscheint das Kreuz vor uns, ein hohes Gebäude, Häuser, Verkaufsläden, lange Reihen von Omnibussen, überall am Boden lagerndes Volk. Wir sind beim Heiligtum von Fatima.

Durch eine Bresche der Umfassungsmauer des Pilgerplatzes fuhren wir hindurch zwischen Bauschutt und Steinblöcken und hielten in der Nähe des großen Hospitalgebäudes. Bald formte sich die Prozession hinter der Fahne des hl. Franziskus. Wir zogen zum Eingangsportal und von dort mitten zwischen andern Prozessionen hin zur Erscheinungskapelle und zur Sakramentskirche, um dem Welterlöser und seiner Mutter, der Herrin von Fatima, unsere ersten Grüße zu bringen.

Das Heiligtum, umgeben mit einer Steinmauer, ist wohl geeignet, eine halbe Million Pilger aufzunehmen. Dem Eingangsportal gegenüber erhebt sich auf einer Anhöhe der Rohbau der neuen großen Kirche von Fatima, zu der eine breite, hohe Steintreppe hinaufführt. Der ganze Pilgerplatz ist eine weite Mulde, so daß man von jedem Punkt aus alles übersehen kann. Links liegt das Hospital. In einer Kapelle seines Mittelbaues steht als Altarbild die Darstellung der gnädig sich niederneigenden Herrin von Fatima. Dem Hospital gegenüber sieht man ein ähnliches Gebäude. Eine Herz-Jesu-Statue mit dem Blick dem Eingang zu und segnend ausgebreiteten Armen krönt den Kuppelbau des Fontuariums in der Mitte, einer Nachbildung von Lourdes. Es enthält die Quellen des Heiligtums. Zwischen dem Fontuarium und dem

Hospital steht die Erscheinungskapelle Der Stumpf der Steineiche, über der die Muttergottes den drei Kindern erschien, ist noch zu sehen. Die freimaurerische Regierung der Nachkriegszeit ließ den Baum abhauen, um die Flut der frommen Pilger abzdämmen. Der offene Kapellenraum mit der Statue unserer Herrin vom Rosenkranz von Fatima ist stets gefüllt und umlagert von andächtigen Betern, ebenso wie der offene Vorraum der Sakramentskirche, die zwischen der Erscheinungskapelle und der neuen Kirche liegt. In ihm findet die nächtliche Anbetung statt.



Der Platz ist noch unvollendet, die Umfassungsmauer wird durch einzelne Breichen unterbrochen, um den Pilgern Zutritt zu gewähren. In der Nähe der neuen Kirche liegen gewaltige Steinflöcke und Säulen. Einzelne Steineichen bieten Schutz vor der Sonne, manche von ihnen vieler Zweige und Äste beraubt, die die Pilger zum frommen Andenken mit nach Hause nehmen. Landschaftliche Schönheiten bieten sich keine. Der enge Gesichtskreis wird begrenzt durch die Gebäude und Gipfel der Bäume und Steineichen.

Überall auf dem Pilgerplatz und außerhalb lagerte das Volk, Männer, Frauen und Kinder, arm und reich, aus allen Gegenden Portugals, viele in bunten Trachten, mit farbigen Kopftüchern und Schulterumhang, Männer aus der Estremadura in langen, schwarzen Zipfelmützen, sehr viele barfuß. Die Bitte der Muttergottes um Gebet und Buße wird hier erfüllt. Fast alle bringen die Nacht im Freien zu. Sie lagern im Staub oder auf dem kümmerlich mit Disteln bewachsenen Boden, essen ihr mitgebrach-

tes Brot mit Fischen und Früchten. Diejenigen, die nicht die ganze Nacht im Gebet vor der Erscheinungskapelle oder dem ausgefetzten Allerheiligsten zubringen, legen sich irgendwo nieder, viele schlafen in den Omnibussen, überall liegen die Nacht hindurch ruhende Pilger, auf den Treppen der Gebäude, an den Wänden der Kirchen, unter den Steineichen und Bäumen. Und die Nacht auf der Höhe der Serra ist empfindlich kühl, wenn der scharfe Wind die Nebel vom Meer übers Land treibt.

Dieses leidgeprüfte, schwermütige, herzensgute Volk von Portugal, das jetzt neu zu erwachen scheint und einen geradezu erschütternden Starkmut des Glaubens zeigt, ist das Wunder von Fatima. Das Volk drängte sich in den Kirchen, um die Beichtstühle, um das Heiligtum, betend und singend mit sehnichtsvoll trauernden Augen. Auf den Knien gingen Frauen die lange Avenida vom Eingangsportal herunter bis zur Erscheinungskapelle, manche zum Schutz mit einem

Sack unter den Änien. Voll Vertrauen steckten sie Zettel mit ihren Anliegen unter die Füße des Muttergottesbildes. Wie viele wandten sich an uns Franziskaner mit der Bitte um das Gebet für die Befehrung eines Gatten, die Gesundheit eines Kindes oder irgendein anderes Anliegen. Wie viele brachten reichliche Almosen, für die die Armen unter ihnen sicherlich monatelang gespart haben. Wie viele von ihnen sind vielleicht tagelang zu Fuß nach Fatima gepilgert zur Erfüllung eines Gelübdes! Und alle hielt ein tiefer religiöser Ernst umfassen.

Um 10 Uhr abends begann die Lichterprozession um den Pilgerplatz herum, vorbei an dem strahlenden Kreuz des Eingangsportales mit den Schriftzeichen: N. S. M. J. – Nossa Senhora do Rosário da Fatima – Unsere Herrin vom Rosenkranz von Fatima. – Im Vorraum der Sakramentskirche wurde das Allerheiligste ausgefetzt. Es begann die nächste Anbetung und das Gebet für den Frieden der Welt, für die Kirche und den Heiligen Vater, für die



Anliegen der Pilger, für Kranke und Sünder. Von 1–2 Uhr predigte einer unserer Patres jeweils zwischen den einzelnen Gesetzen des Rosenkranzes. Und die ganze Nacht hindurch war der Altar umlagert von Andächtigen, die im Staube danketen und durch die Fürsprache der Himmelskönigin beteten und weinten für ihre eigenen Anliegen und die Anliegen der Kirche, einzelne in Wolldecken gehüllt, die meisten schutzlos dem kalten und scharfen Wind ausgesetzt. Die ganze Nacht hindurch hörten die Priester die heilige Beichte, die ganze Nacht hindurch gingen Leute auf den Knien ihren Bußweg.

In aller Frühe begannen die heiligen Messen. Um 6 Uhr war die Generalkommunion, eine der ergreifendsten Stunden in Fatima. In langen Reihen, die sich weit über den Platz hinstreckten, kniete alles da im Staub, um aus der Hand der Priester den Herrn der Erde und des Himmels zu empfangen, sehr viele mit Tränen der Andacht in den Augen.

Höhepunkt und Abschluß der Pilgerfeier war die Krankenmesse und die Schlußprozession. Die heilige Messe wurde dargebracht im Eingangsportal der neuen Kirche. In der glühenden Sonne harnte das Volk, das den Treppenaufstieg und den weiten Platz davor füllte, geduldig auf den Beginn. Eine breite Bahn in der Mitte war freigelassen für die Kranken und die Prozession. Der Prozession wurde die Muttergottesstatue aus der Erscheinungskapelle vorangetragen, es folgten die Kranken auf Traggestellen, betreut von den Krankenschwestern, und die einzelnen Gemeinschaften mit ihren Bannern. Mit freudiger Begeisterung sang das ganze Volk das Ave da Fa-

## Kräuterweihe

Der Frühwind wispert in Kraut und Gras  
An Raut' und Rispen funkelt der Tau,  
Der Himmel glänzt wie gesponnenes Glas:  
Die Muttergottes geht über die Au!

Ihr Schleier weht seidig im Morgenwind  
Auf Goldsandalen gleitet ihr Fuß,  
Es duften die Kräuter gewürzig und lind,  
Das Lüftlein fächelt ihr zärtlichen Gruß.

Und wo sie wandelt, da sproßt es und blüht,  
Der Tau streut Perlen ihr aufs Gewand,  
Und wo sie schreitet, da duftet's und glüht  
Und Morgenstille ruht über dem Land.

Da schwebt von den Türmen das Frühgeläut'  
Und kündigt den Tag Unserer Lieben Frau,  
Und die reinste segnet Gewächs und Gekräut  
Und segnet die Garben, den Ager, die Au.

Und sieh! eine Lerche steigt jubelnd empor  
Und schwingt sich hinauf in das Himmelsgezelt,  
Die Sonne teilt sieghaft den Wolkenflor  
Und schenkt ihren Glanz der erwachenden Welt.

Josefine Moos

tima: Es fand das Vaterland Rettung im Glend, die selige Jungfrau half Portugal. Ave, ave, ave, Maria. Und Tausende schwentten zum Gruß ihre Tücher und winkten mit den Händen. Wie ein Opfer für den Allerhöchsten aus Menschenhand stieg das Bild der Himmelsmutter von einer Welle des Vertrauens getragen über das Volk hinaus empor zum Altar und wurde dort niedergelegt als Unterpfand der Erhörnung und Hilfe aus aller Not. Die Kranken wurden an ihre Plätze unter einem schützenden Sonnendach gebracht. Der hochwürdige Sekretär des Bischofs von Leiria brachte das Opfer dar. Gemeinsam betete das Volk das Credo der Messe. Einer unserer Patres hielt eine Predigt zu Ehren der Herrin von Fatima, der Auferstehung, dem Alleluja

Portugals. Selten habe ich Menschen mit solcher Aufmerksamkeit und Ergriffenheit einer Predigt lauschen gesehen wie diese Pilger von Fatima.

Nach der Aussetzung begab sich der hochwürdige Belebant mit dem Allerheiligsten Sakrament hinab zu den Kranken, um jedem von ihnen den Segen des Welterlösers zu spenden, die mit gerungenen Händen und weinend um Rettung flehten. Das Volk aber betete, nein es rief und schrie abwechselnd mit dem Priester am Lautsprecher um Hilfe, jeden Ruf dreimal wiederholend: Herr, wir beten dich an; Herr, wir beten dich an; Herr, wir beten dich an. Herr, wir vertrauen auf dich; Herr, wir lieben dich; du bist mein Herr und mein Gott. Rette uns, Jesus, sonst gehen wir zugrunde! Herr, der, den du liebst, ist krank. Herr, mache daß ich sehe, daß ich höre.



daß ich gehe! Mutter des Erlösers, bitte für uns! Du Hilfe der Kranken, bitte für uns! Unsere Herrin vom Rosenkranz in Fatima, rette uns, rette Portugal! Erschütternd war dieses flehentliche Rufen, Weinen und Schreien des Volkes, und man begreift es daß viele Ungläubige, die mit Gedanken der Verachtung nach Fatima gingen, als eifrige Apostel des Glaubens von dort zurückkehrten.

Nach dem allgemeinen Schlußsegen zog die Prozession mit dem Allerheiligsten, mit dem Bild der Muttergottes und den Kranken wieder zurück zur Erscheinungskapelle und zum Hospital. Es war ein unvergeßliches Bild: diese Tausende und Abertausende winkender Tücher und schwenkender Hände, die Fahnen der Prozessionen, der machtvollen und sehnstigen Abschiedsbesung der Pilger, die vor dem Allerheiligsten in die Knie sanken und das Bild der Herrin von Fatima umwogten, alles überstrahlt vom grellen Licht der Sonne am wolkenlosen Himmel.

Fatima ist das Symbol des Neuwachens eines Volkes, Portugals. Man spürt seinen Einfluß im ganzen Land. Wenigstens drei Viertel aller Portugiesen waren sicher einmal im Leben schon in Fatima. Mit freudig glänzenden Augen erzählen alte Mütterchen, wie oft im Leben sie schon nach Fatima pilgerten. Hier hat das Wallfahren noch seine tief-religiöse Bedeutung. Hier schöpft die portugiesische Nation in gemeinsamem Erlebnis des Glaubens, in gemeinsamem Beten und Bitten neue Glaubenskraft und Lebensmut. Portugal, das unter seinem ebenso genialen wie tiefreligiösen Staatschef Oliveira Salazar politisch, wirt-



schaftlich und geistig einen unerwarteten Aufstieg nimmt, besinnt sich wieder auf seine Sendung in der Welt, die keine andere sein kann als die eines katholischen Kulturvolkes. Es gewinnt wieder jene Glaubensstärke und jenes Sendungsbewußtsein, das es im 15. und 16. Jahrhundert zu ungeheuren Anstrengungen für die Ausbreitung christlich-europäi-

scher Kultur befähigte. Geweckt und genährt aber wird dieser Glaube durch den Geist des Opfers und des Gebetes, den das Erlebnis von Fatima in die Seelen senkt. Maria, die jungfräuliche Gottesmutter, der das Land seit seinem Bestehen geweiht ist, hat sich ihres Volkes erbarmt und das Wunder von Fatima gewirkt, die Auferstehung Portugals.

„Die Zaghaften fragen mich alle Tage, ob ich auch den Weg kenne, der zu Milch und Honig führt. Zuerst müssen sie den Weg zur Wahrheit, zur Gerechtigkeit: den Weg zu Gott suchen!“

\* \* \*

„Ein Volk, das in Wahrheit dem Herrn dient, wird das Antlitz der Erde erneuern. Die wilden Tiere werden mit dem, der Gott sucht, Frieden halten, und die Steine schließen einen Bund mit ihm.“

# Was grosse Geister ueber das Beten geschrieben haben

Von A. B. in R.

Eine ganze Reihe von Nummern hindurch brachte das „Bistumsblatt der Diözese Rottenburg“ an seiner Spitze Abhandlungen über das Gebet, und das wohl ganz mit Recht; denn hier steht ein ganz wichtiges und zeitgemäßes Thema zur Rede am rechten Platz. So dürfte sich eine große Zahl der Leser auch dafür interessieren, was große Geister des deutschen Schrifttums über das Beten und das Gebet in ihren Büchern geschrieben haben. Dabei ist es interessant, daß unter den angeführten Geistesgrößen manche sind, die nicht gerade in der Gefolgschaft der Frommen zu suchen sind.

Deutschlands größter Denker und Dichter Johann Wolfgang Goethe bekennt:

„So wie der Weihrauch einer Kohle Leben erfrischt,

So erfrischt das Gebet die Hoffnung des Herzens.“

Goethe ist es auch gewesen, der das Gebet als das Atemholen der Seele bezeichnet hat.

Da darf es uns nicht mehr wundern, daß auch unsere schwäbische Dichtergröße, der ideale Friedrich Schiller über das Gebet anerkennend sich vernehmen läßt:

„Ein guter Tag fängt an mit Lob und Preis; 's ist kein Geschäft so eilig als das Beten.“

Ein andermal bekennt er:

„Mit allem Frieden des Himmels überströmet das Gebet die

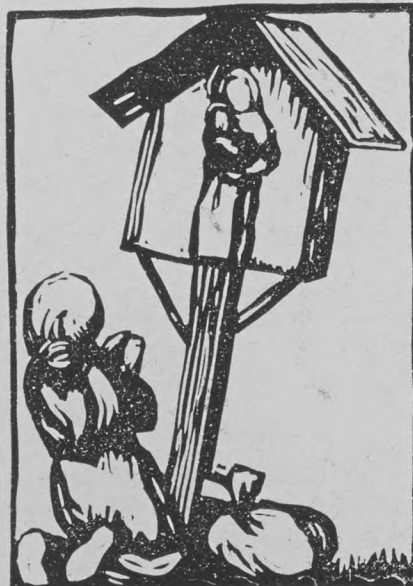
Seelen der Frommen.“

Der mit dem Christentum zerfallene, materialistische Philosoph Ludwig Feuerbach, Onkel des bekannten Malers Anselm Feuerbach, muß trotz aller Bekämpfung des Christlichen bekennen:

„Das tiefste Wesen der Religion offenbart der einfachste Akt der Religion das Gebet.“

Der Physiker, Naturphilosoph und Dichter Theodor Fechner, der dem Christentum ebenfalls mehr oder weniger abhold war, muß dennoch gestehen: „Nimm das Gebet aus der Welt und es ist, als hättest du das Band der Menschheit mit Gott zerrissen, die Zunge des Kindes gegenüber dem Vater unim gemacht.“

Achtungsvoll gesteht der große



Humorist Wilhelm Busch dem Gebete eine Wirkung zu, deren Forderung heute ganz besonders erhoben wird, indem er schreibt: „Im Gebet, dem normalen Ausdruck der Frömmigkeit, hören alle Gegensätze auf.“

Die Wertschätzung des Gebetes bringt die protestantische Breslauer Schriftstellerin Lina Morgenstern, geb. Bauer, zum Ausdruck: „Wer das Gebet in irgend einer Form wieder ins Leben zurückbringt, der wird uns Ungeheures wiedergegeben haben.“

Darum mahnt der fromme Dichter des Sachsenlandes, Christian Fürchtegott Gellert:

„Bet' oft, so wirfst du Glauben halten,

Dich prüfen und das Böse scheu'n,

In Lieb' und Eifer nicht erkalten,

Und gern zum Guten willig sein.“

Selbstverständlich darf hier der fruchtbarste unter den deutschen Spruchdichtern, Friedrich Rückert, nicht fehlen, der in der „Weisheit des Brahmanen“ auch manches übers Beten zu berichten weiß:

„Nichts Bess' res kann der Mensch hienieden tun, als treten Aus sich und aus der Welt und auf zum Himmel beten.

Es sollen ein Gebet die Worte nicht allein,

Es sollen ein Gebet auch die Gedanken sein.

Es sollen ein Gebet die Werke werden auch,

Damit das Leben rein aufgehe' in einem Hauch."

"Du sondre stolz und kalt dich nicht von der Gemeine

Der Betenden, weil du so gut es kannst alleine,

Zwar Gott ist überall und nie wird in der Schar

Ihn finden, wenn er nicht bereits im Herzen war.

Doch wo der Scheiter viel in einer Flamme brennen,

Wird das Gefühl es an vermehrter Blut erkennen!"

In Dreizehnlinden von Friedrich Wilhelm Weber heißt es:

"Erstes Recht ist recht zu beten, Und das darf kein König wehren."

In dem Bändchen „Gedichte“ gesteht Fr. W. Weber:

"Nicht viel, doch eines lernt' ich klar erfassen,

Daß auf der Fahrt im wüsten Lebensmeere

Allein Gebet und Arbeit Trost gewähre."

Ein Zitat aus den Schriften des Freiherrn Joseph v. Eichendorff möge dartun, wie sehr dieser auch für Gott und Natur begeisterte Schlesier dem Gebet das Lob spendet:

"Treu bleibt der Himmel stets dem Treuen,

Zur Erde das Erd'sche niedergeht,

Zum Himmel über Zaubereien Geht ewig siegreich das Gebet."

Unter den neueren Dichtern sei noch erwähnt der Münchner Martin Greif, der über den Inhalt und Gegenstand des Gebets schreibt:

"Wenn dein Blick zum Himmel fleht,

## Dein Nächster

Dein Nächster, das ist nicht der Vater allein,  
Der Bruder gut und lieb Mütterlein.

Dein Nächster ist nicht nur der Blutsverwandte,  
Nicht dieser Freund, nur jener Bekannte.

Dein Nächster, der lebt dir in aller Welt,  
Allüberall unterm Himmelszelt.

Dein Nächster ist jeder, ob arm, ob reich,  
In deines Kreises kleinem Bereich.

Dein Nächster, das ist dein Brotherr so gut  
Wie jeder, der mit dir ihm Dienste tut.

Der Blinde auch, der die Drehorgel dreht,  
Die alte Frau, die am Waschfaß steht;

Dein Widersacher, der dich verklagt,  
Der Bettler, der um Almosen fragt.

Dein Nächster ist auch der reiche Prasser;  
Der Glaubensspötter und Kirchenhasser,

Der längst an keinen Herrgott mehr glaubt;  
Und der, dem das Schicksal die Heimat raubt,

Der nichts mehr als seinen Wanderstab hat;  
Auch der im Spital liegt, fiebernd und matt.

Der mit der alten, geknickten Hose

Ist auch dein Nächster, der Arbeitslose;

Der Irre, den ärztliche Kunst nicht mehr heilt;

Und der selbst, der hinter Gittern weilt.

Verleugne in eitlem Stolz ihn nimmer,

Er ist, trotz allem, dein Nächster noch immer.

Und kannst du, so nimm dich seiner an,

Wie einst der barherzige Samaritan.

Bedenke: Dein Nächster ist jedermann,

Ist jeder, dem Atem von Gott und Leben,

Ist jeder, dem Menschenantlitz gegeben.

Conrad Ferdinand Meyer.

---

„Wer die Regungen seines Blutes beherrscht, dessen Blut wird zu Herrscherblut werden.“

---

Gelt' es keinem ird'schen Triebe;  
Nichts erbitte dein Gebet  
Als nur Glaube, Hoffnung,  
Liebe!"

Den Beschluß soll der neben  
Aristoteles gefeierte Philosoph  
des Altertums machen, Plato,  
der sagt: Das schönste und Beste,  
was ein tugendhafter Mann tun

kann und was die Glückseligkeit  
seines Lebens am meisten zu fördern vermag, ist daß er durch Gebet und Huldigung fortwährend in Gemeinschaft mit der Gottheit tritt; ja alle, welche mit Überlegung handeln, sollen beim Beginn jeglichen Unternehmens zuerst Gott anrufen."



---

---

---

---

Nun brennt schon das Sterber-  
ferglein. Der Herr Pfarrer hat  
den Schulmeister schön hinüber-  
gefertigt in die Ewigkeit, damit  
ihm ja nichts fehle auf dem dunk-  
len Weg ins Jenseits und drüben  
erst recht nichts. Leise weinend  
und schluchzend und jammernd  
stehen Weib und Kind und Nach-  
barsleut am Totenbett und war-  
ten auf den bitteren Augenblick,  
da der Sterbende seine guten Au-  
gen zumachen wird für immer.

Die Frau Schulmeister schaut  
die Girmindl Babett an, die Ba=

gutmake, was der gottlose Mann da verbricht, der die Redheit besitzt, sie mitten in allerheiligsten Gebeten zu stören und dem Tod ins Handwerk zu pfuschen.

Leiser wird alles Weinen und Jammern, denn alles wartet nun darauf, was nun der Sterbende tun werde. Ob er wirklich den Frevler auf sich laden will, seine hinfahrende Seele anzufeuchten mit einem sündhaften Trunk?

Langsam, ganz langsam und mit Aufwand der letzten Kraft dreht jetzt der Herr Schulmeister sein müdes Haupt seinem lieben alten Freund und Zeitgenossen zu, dem gescheiten und gütigen Bräu, der immer gewußt hat, was sich gehört und dem kein Mensch ein dummes Stück nachsagen kann. Die Augen des Todgeweihten öffneten sich allmählich, leuchten auf einmal auf in einem überirdischen und wunderbaren Glanz; seliges Lächeln legt sich über seine Züge, seine Rote über das Antlitz, und die trockenen blauen Lippen bemühen sich, etwas zu sagen.

„Jetzt darf er schon in den Himmel hinein schauen!“ versichert die weise Girmindl Babett. „Jetzt möcht er schon mit den Engeln reden! — Jetzt darfst aber auf der Stell weggehen, Bräu, mit dem Teufelstrank! — Laß mich wieder hin ans Bett, daß ich seiner armen Seel hinüberhelfen kann in die ewige Glorie! Ich bin daherbestellt und nicht du!“

„Zurück!“ befiehlt der Bräu. „Zurück, alte Scheben, und laß diese Sache da unter uns Männern ausmachen! — Zurückgeht!“ ruft er noch einmal, als ihn die Gehilfin des Todes am Rockflügel packen und wegziehen will von seinem armen Spezi.

## Gute Ratschläge

### Ungereimtes in Reimen

Wer hat sich so dreist gebrüstet, | Daß es ihm an nichts gebricht; | Daß es ihn nach nichts gelüftet? | Liebe Freunde, glaubt's ihm nicht.

War ich es, der sich so gerühmt, | Nun, so ist's jeho meine Pflicht, | Daß ich euch allen unverblümt | Die Wahrheit sage: Glaub't's mir nicht!

Ob schön und glatt und glänzend auch der Stein, | Du kannst dir doch daran den Kopf zerschellen. | Wie trefflich auch ein Wolf mag sein, — | Dem Lamme taugt er nicht zum Weggefellen.

Ist auch der Nachbar nett und gut, | So reiße drum doch nicht den Zaun am Garten ein. | Vielleicht wird eurer Freundschaft beste Hut | Einmal noch eben diese schwache Hecke sein.

Bequemen Weg zu Gunst und Ehre | Willst du, Freund, daß ich dich lehre? | Lern Gehör den Großen schenken, | Und rede, wie sie sicher denken.

Und willst du endlich, wirr vom Weltgewühl, | Von allen krausen Wegen, | Dein ganzes Denken und Gefühl | In einen festen Brennpunkt legen, | Der alles, was dein Herz beschwert, | In warmen Flammen stark verzehrt, — | Dann senk dich ganz in Gott hinein: | Da kannst du leid- und wunschlos sein.

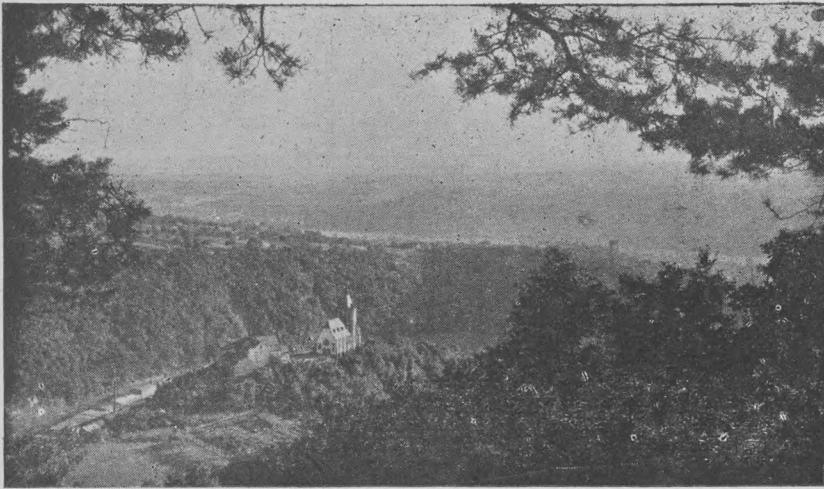
„Weg geht mir!“ fährt er sie noch einmal an. „Der Schulmeister da ist mein Freund, und dem will ich beistehen in seiner letzten Stund! Wann er dich sieht, meint er am End, dem Teufel seine Großmutter möcht ihn holen!“ — Dann wendet sich der Bräu voll warmer Herzlichkeit wieder an seinen armen Freund: „So, Ambrosel, ich bin da, der Bräu, der Fexdl! Ich hab dir was mitbracht, die allerbeste Medizin! Die hat mehr Taug wie das ewige Dofterieren und alles Apotherglump! Trink, Schulmeister, trink, laß dir's schmecken. Ein Märzenbier ist es, ganz frisch anzapft! Und wann dir niemand dieses Tröpfel vergönnt, ich vergönn dir's! Prost Ambros, Prost!“

Mühselig richtet sich der Sterbende auf aus seinem Schmer-

zenslager; gierig greift er mit schwachen Händen nach dem Keiferloher, den ihm sein Freund und Guttäter liebevoll an den bleichen Mund führt. Wie ein Seliger saßt der Dürstende den Krug und lächelt, so glücklich, gar nicht zu sagen.

Die Frau Schulmeister, die neun Kinder, der Schulgehilfe und alle andern Schmerzerfüllten — niemand bringt es übers Herz, dem Manne die letzte irdische Erquickung zu wehren. Wie Rührung und Andacht überkommt es sie, da nun der Sterbende mit einem Male den Krug mit eigenen Händen unklammert, so daß er die Beihilfe des Bräues entbehren kann. Ganz allein vermag er die süße Last zu halten.

Dann tut der Todgeweihte einen langen, langen Zug. Immer



höher hebt er das Mundgeschirr, immer höher. Die fromme Babett traut sich fast nimmer hinzuschauen, soviel Sündhaftes spielt sich ab auf diesem Sterbelager. Ununterbrochen schlürft und schlürft der Schulmeister, bis endlich der Boden des Steinkruges ganz steil nach oben ragt und die Maß ausgetrunken ist.

Tiefbeglückt aber steht der Bräu da, wieder einmal stolz erkennend, was sein Bier Wunderkräftiges und Großes zu leisten vermag. Schon richtet sich der Schulmeister ganz riegelsam auf aus Tuchent und Kopfhaupten, reicht seinem Freund den leeren Krug mit neugewonnener Kraft zurück, überblickt mit forschenden Augen die Umstehenden und sieht die brennende Sterbekerbe. Rasch nekt er Daumen und Zeigefinger der Rechten, um mit fröhlichem Griff die jämmerliche Flamme zu ertöten. Dann sagt er mit einer Stimme, die nichts mehr verrät von Sterbensnot und Todespein: „Das Licht da brauch ich nimmer, denn das Bierl hat mich wieder zusammengerichtet! Jetzt werd ich wieder. Hat mir ja nichts gefehlt wie ein gutes Wasserl. Bloß der damische Doktor, der. .!

— Oh, ist das eine Guttat gewesen! Jetzt hätt ich halt noch einen Planger (Verlangen) auf eine zweite Maß! Die erste Maß hat Zeitlang! Ferdl!“

Alles staunt, voraus die Girmindl Babett, die ihr abgegriffenes Betbüchl vor lauter Wut und ihr dürres Haupt schüttelt. Diese frevelhafte Auferstehung hat sie um ein schönes Sümmchen betrogen. Die Frau Schulmeister weint vor Freude. Der Herr Schulgehilfe Heinrich Windischügl aber pukt sich säuberlich seinen Zwickel und spricht mit unterrichtsüblicher Betonung: „Es sei angefihts dieses Rasus konstatiert: Ein Bier ist halt ein Bier, und man soll dem Menschen das nicht versagen, wonach es seine Natur verlangt.“ „Recht habens, Herr Kollega!“ stimmt ihm Meister Ambros Obesser mit verjüngter Stimme bei und wendet sich an seinen Lebensretter und besten Freund, den Bräu Ferdinand Wieneringer, um ihm mit aller

Herzlichkeit zu danken: „Ferdl, das vergeß ich dir ewig nicht! Dein Bierl ist halt die beste Medizin und kann Wunder wirken! Das könnt noch Tote auferwecken! — So und jetzt steh ich auf!“ —

Das alles hat sich wahrhaftig zugetragen anno 1873, wie der große Wind gegangen ist, in einem wohlhabigen Pfarrdorf zwischen Donau und Isar, das man noch zum Gäuboden rechnet. Eine geraume Zeit später, als man schrieb 1895, da ist im Herbst unser guter Schulmeister Ambros Obesser wirklich und tatsächlich gestorben. Denn dableiben darf halt niemand auf dieser buckligen Welt. Gutding zwanzig Jahre hat also unser Mann noch leben dürfen und verdankt hat er diese reichen Gnadenjahre dem Bier, der allerbesten Medizin.

Daß diese Geschichte wahr ist, bezeugen zwei angesehene geistliche Herren; der eine trägt das Kleid des hl. Franziskus und ist ein bekannter Münchener Professor und gelehrter Schriftsteller. Der andere, sein Vetter, bekleidet eine hohe Würde in der Bischofsstadt Regensburg. Sie beide sind Enkel jenes wunderbar vor dem Tode geretteten Mannes aus Niederbayern. Und als sie mir das vor so und so vielen Jahren erzählt haben, sind wir auch gerade beim Krug gesessen und haben uns gelabt an einem Bierl, das ebenfalls hätte Wunder tun können, wann grad eins vonnöten gewesen wär.

„Wem dies Gesetz nicht lieb ist wie ein Richtstein, der ihm den Weg weist, für den will ich es zu einer dreifach geflochtenen Geißel machen: D u d a r f s t n i c h t!“



# Des Tochter des Landschelms

Eine Erzählung vom Reimmichl



Fortsetzung folgt.

„Beweisen mußt du es Vater, du mußt es beweisen!“ rief das Mädchen heftig.

„Ich? ich? Ja, wie denn?“ tat der Mann bestürzt. „Du meinst wohl gar, ich soll die Lenztochter klagten? Schau, das geht nicht. Wie du weißt, bin ich dem Lenz-Mannl achthundert Gulden schuldig. Wenn ich die Hedwig klag, kündigt mir der Alte das Geld — und dann kann ich am End' gar zusammenpacken. Da in Planeigen krieg ich schwer ein Geld zu leihen.“

„Das wäre lange nicht das Schlimmste, wenn wir da zusammenpacken und weit fortziehen könnten. In der Fremde weiß man nichts von uns und dort könnten wir es wieder zu Ehre und Ansehen bringen.“

„Da zusammenpacken und weit fortziehen, ist leichter gesagt als getan. Wenn ich alle Schulden gedeckt hab' bleibt nichts mehr übrig als höchstens deine zweitausend Gulden, die du von der Mutter geerbt hast, und die auf dem Grund versichert sind. Dein Kapital aber gibt das Gericht nicht frei, bevor du volljährig bist.“

„Vieher tät ich in der Fremde Betteln gehen, als hier in Schande und Unehre' leben und zu keinem ehrlichen Menschen hinzustehen dürfen.“

„Bist langsam, Kind! Dein Vater sorgt alleweil für dich. Vielleicht dauert's nicht mehr lang, und du kannst dich neben die besten Leute in der Gemeinde hinstellen.“

„Wieso denn, Vater?“

„Horch einmal. Der Sigreit Klaus hat um dich angehalten. Er besitzt einen schönen Hof und macht dich zu einer angesehenen Bäuerin.“

„Was, der Sigreit? Der abscheuliche Mensch?“ rief das Mädchen empört; „den mag ich nicht, und wenn die ganze Welt ihm gehören tät, möcht ich ihn nicht.“

„Du nicht so kindisch, Agnes“, begütigte der Vater; „schau, der Sigreit ist ein ganz netter Mann. Daß er vierzehn Jahre älter ist als du, macht nicht alles aus; mit sechsunddreißig Jahren zählt man immer noch zu den Jungen.“

„Wegen dem Alter sag ich gar nichts; aber der Mensch hat einen giftigen Blick und ein ungewaschenes Maul. Aus seinem Munde gehen mehr unsaubere Worte als saubere. Er ist ein Schacherer und Täuschler, schon manch einen armen Blüter hat er zugrunde gerichtet.“

„Das sagen die Klatschmäuler in Planeigen; aber es ist nicht wahr.“

„Vater, man braucht dem Sigreit nur ins Gesicht zu schauen, dann weiß man zu welcher Gattung er gehört . . . Wir müssen schon recht tief in der Schande drinnen stecken, wenn so ein Mensch wie der Sigreit sich getraut, um mich anzuhalten.“

„Du schlägst die Werbung ab?“

„Ja, Vater. Lieber als den Sigreit heiraten, laß' ich mich in den Sarg nageln und eingraben.“

„Wenn du dir nicht raten läßt, kann ich dir auch nicht helfen.“

„Wohl, wohl, Vater“, schrie das Mädchen jammend, „du könntest mir helfen, du, du allein, wenn du nur wolltest und mich ein bißchen lieb hättest.“

„Agnes, daß ich dich lieb hab' von Herzen lieb, mußt du doch wissen“, sagte er unruhig. „Schau, wie deine Mutter gestorben ist, bist du ein armes, krankes Würmlein gewesen und noch nicht zwei Jah-

re alt. Ich hab dich Tag und Nacht gepflegt, wie eine Mutter hab ich dich auf den Armen herumgetragen und dich aufgepäppelt. Auch später warst du mein Mugapfel, und wenn es möglich gewesen ist, hab ich dir jeden Wunsch erfüllt. Mein ganzes Trachten geht dahin, es soweit zu bringen, daß du einmal glücklich und sorgenfrei leben kannst, wenn ich nicht mehr bin.“

„Man kann nicht glücklich sein, wenn man keine Ehr' und Achtung hat bei den Leuten. Vater, ich bitt dich nur um etwas, verhilf mir zu Ehre und gutem Namen.“

„Ehre und guter Name ist uns von den bösen Mäulern genommen worden; ich kann nicht dafür.“

„Vater, Vater, es könnte alles wieder recht werden, wenn du g'rad' ein bißchen anders tun würdest.“

„Kind, das sagst du mir? rief er in augenscheinlicher Herzensqual. „Auch du hältst mich für schuldig, du glaubst alles, was die Leute von mir reden, du hast kein Vertrauen und keine Liebe mehr zu deinem Vater. O, jetzt bin ich ganz verlassen!“

„Nicht so, nicht so, Vater,“ jammerte das Mädchen; „ich hab' dich gern — so gern, daß ich sterben möchte für dich, wenn ich dir ein rechtes Glück verschaffen könnte. Ich vertrau dir auch, und ich glaube ganz bestimmt, daß du unschuldig bist. Aber sieh, du könntest mir und dir helfen, wenn du so tun würdest, daß die Leute nichts mehr über dich zu reden haben.“

„Das weiß ich nicht wie anstellen.“

„Es ist leicht zu machen. Du darfst nur nicht immer fortgehen nach auswärts, mußt daheim bleiben, mit uns arbeiten, fleißig auf deine Sachen schauen und dich um fremde Dinge nicht kümmern. Auch den Umgang mit verdächtigen Menschen solltest du lassen und im Wirtshaus mit licherlichen Burschen keine Gemeinschaft haben; dann würden die bösen Mäuler bald stille sein, und wir kämen wieder zu Ehre und Ansehen.“

Mit ängstlichem Blick schaute das Mädchen dem Vater ins Gesicht, plötzlich kniete es vor ihm nieder und flehte mit aufgehobenen Händen:

„Ich bitt dich Vater, tu' so — tu's mir zu lieb, dann hab ich dich doppelt gern.“

Den Mann überkam eine tiefe Rührung. Er hob die Tochter auf, drückte stürmisch ihre Hände und sagte fast weinend:-

„Agnes, du bist ein gutes Kind, du bist ebenso gut wie deine Mutter. Von jetzt an sollst du keine

Klage mehr haben über mich. Ich verspreche heilig, daß ich dir folgen will.“

„Du bist mein lieber, lieber Vater“, jubelte das Mädchen, „und jetzt wird alles gut.“

Sie gingen in die Stube hinunter zum Abendessen und plauderten dann noch eine Weile zärtlich miteinander. Vom Zyper war an diesem Abend nichts mehr zu sehen, und alles Rufen nach ihm blieb umsonst.

Am nächsten Morgen, also am Sonntag, gab es auf dem Kirchplatz im Dorf einen ungeheuren Tumult. Vor der Frühmesse hing an der schwarzen Gemeindetafel ein großes gedrucktes Plakat, auf dem eine Viehprämierung ausgeschrieben war. Nach der Frühmesse war das Plakat halb aufgerollt und darunter flecten zwei vollbeschriebene Zettel. Rechts von den Zetteln steckte eine Photographie der Lenzen Hedwig, daneben stand ein Reim. Die beiden Zettel waren zwei Liebesbriefe, die die Lenzentochter mit eigener Hand geschrieben hatte; der eine war an den Bärenwirtsjohn, der andere an den jungen Hasenbauer gerichtet. Nach dem Datum lagen die Briefe ein Vierteljahr auseinander, dem Inhalt nach waren sie fast gleichlautend. Das heirats-süchtige Mädchen schrieb darin den Burschen die zuckersüßesten Schmeicheleien, trug ihnen in nicht mißzuverstehenden Ausdrücken förmlich Hand und Herz an und fügte auch am Schlusse bei, daß sie schon vom Vater dreitausend Gulden und später noch mehr bekomme. Neben der Photographie war in verkünstelter Schrift folgender Knittelvers hingemalt:

„Diese Jungfrau mit der langen Nase  
Sucht schmerzlich herzlich einen Bräutigam,  
Und wäre es ein Bär oder ein Hase,  
Es ist ihr jeder recht und lobesam.  
Dreitausend Gulden zahlt sie auf der Stelle,  
Wenn einer kommt und erlöst die arme Seele.“

Gab das ein Gelächter, als die Dorfbuben aus der Kirche traten und die überraschende Publikation auf der Gemeindetafel sahen! Auch ein paar neugierige Mädchen drängten hinzu und lasen mit schadenfrohen Augen die Schmachtschrift.

„Das hat niemand anderer getan als der Reimann-Buckel“, sagte eine.

„Aber die Briefe sind von der Hedwig selbst geschrieben, ich kenn' ganz genau ihre Schrift“, beteuerte eine zweite.

„Ja, ja, es ist Hedwigs Schrift, sie kann es nicht leugnen. Wer mit ihr in die Schule gegangen ist,

kennt den Zug", versicherte eine dritte.

"Himmel, wenn's der alte Lenzi sieht, p'as er wie eine Bombe vor Gift und Galle", rief ein Bursche.

"Weg da, weg da", schrie ein anderer, "ich muß mir den Reim abschreiben, dann machen wir ein Weisel dazu und singen es im Wirtshaus."

"Hahaha, hahaha", lachten ein paar Dutzend Stimmen zusammen. Der Lärm wurde immer größer.

Aufmerksam gemacht, daß mit ihnen etwas los sei, drängten auch der Hasenbauer und der Bärenwirtsjohn zur Gemeindetafel hinzu. Ihre Gesichter wurden zornrot, doch ein jeder von den zweien beteuerte, von dem an ihn gerichteten Briefe nichts zu wissen. Zwar sei die Schrift der Lenzen Hedwig unverkennbar, aber sie hätten mit dem Mädchen keine Beziehungen gehabt, und die Briefe da wären nie in ihre Hände gelangt. Sodann kehrten beide der Gemeindetafel den Rücken und gingen weg, ohne sich weiter um die Sache zu kümmern. Plötzlich ertönte der Ruf:

"Da ist der Zyper. Fragt den Zyper, der weiß mehr von der Geschichte. Der Zyper weiß überhaupt alles."

Anderere Stimmen riefen:

"Zyper, sag's nur, du hast die Schriften da angeschlagen. Wo hast du denn die Briefe her?"

"Was für Schriften?" tat der Bußliche verschnüht. "Ich bin kein Gemeindefekretär, und der Vorsteher hat mir noch nie aufgetragen, daß ich etwas anschlagen soll. — Was wird denn da auf der Tafel publiziert? Gibt's eine Versteigerung?"

"Ja, ja, eine Braut soll versteigert werden, aber es will niemand den Tax geben", schrie eine grelle Stimme, und wiederum erscholl stürmisches Gelächter.

Mit einem Male bohrte sich ein junger Mensch durch den Knäuel zur Gemeindetafel hin, riß die zwei Briefe, die Photographie und den Schmachvers herunter und steckte alles in die Tasche. Es war der Lenzen Sepp, ein Bruder der Verschimpften.

"Hoho", krächte der Zyper, "amtliche Publikationen darf nur der Vorsteher herunternehmen. Das ist ein Eingriff in die Amtsverwaltung und muß bestraft werden."

"Verfluchter Bußel", ergrimmete der Lenzenbub, "von so einem Zigeuner und Schelm wie du bist, laß ich meine Schwester nicht in den Dr . . f ziehen."

Er schob sich gegen den Zwerg hin und wollte ihm einen Schlag versetzen. Dieser bückte sich aber, fuhr ihm blitzschnell mit dem Kopf zwischen die Beine und warf ihn der Länge nach ins Gras. Zugleich rief er:

"Was kümmert mich deine Schwester? Die langnasete Gans ist mir zu dumm, daß ich nur eine Hand aufhebe. Aber den Schelm zahl ich dir zurück, Bürschl, wenn wir einmal allein beisammen sind, kannst dich darauf verlassen. Ich hab niemanden etwas gestohlen, und meine Ehr' ist so viel wert wie die eines jeden Bauernsohnes."

Er drückte seinen Hut aufs Ohr und wackelte davon, schielte jedoch vorsichtig nach links und rechts, ob er keinen neuen Angriff zu gewärtigen habe. Als er gegangen war und der Lenzen Sepp sich vom Boden erhoben hatte, löste sich die Ansammlung bei der Gemeindetafel; nur kleinere Gruppen standen noch beisammen, die das Vorkommnis weiter besprachen und belachten. Wie ein Lauffeuer verbreitete sich das Gerücht und nach dem Hauptgottesdienst war die Lenzen Hedwig schon in aller Munde; der Zyper konnte mit seinem Werk zufrieden sein.

Er kam erst während des Mittagessens nach Hause und schien auffallend guter Dinge. Einen mißbilligenden, vorwurfsvollen Blick der Agnes überfah er, und den Reimann, der heute auch bei Tische war, schaute er verächtlich an. Dieser überlegte eine Zeitlang, dann fragte er beinahe scheu:

"Zyper, gelt du hast's getan, das mit der Lenzentochter?"

"Wenn ich's getan hätte und tät es sagen, wär ich ein Narr", lachte der Bursche.

"Alle Leute zeihen dich."

"O nein Better, es gibt viele Leute die dich zeihen. Du hättest auch mehr Grund, so was zu tun."

"Ja, ja, immer schlagen sie auf mich. Wenn etwas Arges in der Gemeinde vorkommt, muß ich die Folgen tragen."

"Der Fuchs klagt auch über die Schlechtigkeit der Menschen, wenn sie ihn in der Stalltür einflemmen, hahaha."

Der Reimann wurde ganz still, während seiner Tochter eine jähe Röte ins Gesicht stieg. Da fiel die Ploni mit ihrer groben Stimme ein:

"Laßt das Streiten. Die Hauptsach' ist, daß die Lenzentochter ihren Schmecks bekommen hat; wer's getan hat, bleibt sich gleich. Übrigens werd' ich der



Gans noch ein extra Licht aufzünden. . . . Da, Zyper, iß, du wirst Hunger haben.“

Der Bursche machte sich tapfer über die Schlüssel her. Als nach dem Essen die Ploni und der Reimann hinaus gegangen waren, sagte Agnes spitz:

„Zyper, du brauchst meinem Vater gar nichts vorzuwerfen; bist selber ein schlechter Kerl.“

„Wieso denn, feine Basl?“ fragte er spöttisch.

„Es ist schlecht und schändlich, Briefe und Photographien zu stehlen und hintennach damit Unfug zu treiben.“

„Es ist auch schlecht, falschen Argwohn und freventliches Urtheil zu schöpfen. Wer sagt denn, daß ich die Briefe gestohlen hab? Unsereiner hat überall herum Freunde und Freundinnen, die einem herwärts zutragen, was man nicht gesucht hat. Weißt, Bas, nicht alle Wege sind krumm, die man nicht sehen kann. Übrigens hab ich gar nichts von der Sach als den Spaß, und du hast den Profit.“

„Danke schön für den Profit. Wirst sehen, daß wir an der Sach' alle zu büßen kriegen.“

„Babab, du malst dir Gespenster in die Wolken. Und heute hast du wieder einmal deine ungenädigste Stund' — darum geh' ich. Vielleicht siehst du einmal nicht so schwarz.“

Er pendelte zur Türe hinaus.

Bald zeigte es sich, daß Agnesens Befürchtungen keine leeren waren. — Im Lenzuhause ging es furchtbar zu. Hedwig, das öffentlich verschimpfte Mädchen, weinte und lamentierte, ihre Brüder schalten auf sie und warfen ihr vor, daß sie mit ihrer Dummheit und Männersucht die ganze Familie in Unehr' bringe. Das Mädchen wehrte sich wie eine Katze im Sack und leugnete alles, der Vater half der Tochter, die Mutter den Söhnen. Als der Sepp, der jüngste Bub, die Briefe samt der Photographie auf den Tisch herauslegte und alles erzählte, was an dem Gemeindebrett vorgegangen war, begann Hedwig förmlich zu heulen und tat wie eine Wahnsinnige. Die Brüder schimpften noch ärger, Vater und Mutter stritten miteinander, und es war ein Lärm im Hause, als ob es an allen Ecken und Enden brennen würde. Schließlich machten die streitenden Parteien doch Frieden, und der allgemeine Zorn kehrte sich gegen die Anstifter des Unheils. Alle hielten Zyper für den Urheber des Schandstreiches, aber sie waren auch überzeugt, daß der Reimann und Agnes, seine Tochter, die Hand mit im Spiele gehabt hät-

ten. Darum sollte die Übelthat dem ganzen Reimannhause vergolten werden.

So oft der Lenzbauer einen Verdruß oder Zorn auf der Leber hatte, trug er ihn ausba d ins Gasthaus, um ihn dort gründlich ausrauchen zu lassen. Auch heute stampfte er frühzeitig am Nachmittag zum Ochsenwirt hinunter. Er war ein kurzes, stockiges Männlein, und in seinem ganzen Wesen lag etwas Hochtrabendes, Geschwollenes. Aus seiner Kleidung hätte man eher auf einen Städter oder Märktler als auf einen Bauern schließen mögen. Tatsächlich beschäftigte er sich weniger mit der Bauernerbeit als mit dem Viehhandel und war häufig auf Reisen. Meistens — und an Sonntagen immer — steckte er in einem schwarz-tuchenen, feinen Gewand, das aber ziemlich weit hinter der Mode zurückgeblieben war. Quer über sein rundes Wäntlein baumelte eine übermäßig dicke silberne Uhrkette, an der zwei in Silber gefaßte Stockzähne aus seinem eigenen Gebiß und ein silbernes Glücksschwein hingen. Ein glatt gebügelter weißer Kragen ragte tief in die Weste herein, daraus erhob sich ein kurzer Hals und darüber stand ein kugelförmiger Kopf mit dichtem, grauschwarzem Schnurrbart, der fast in den Mund hineinwuchs, mit breiter Nase, runden Äuglein und großen, buschigen Augenbrauen. Zwischen den Augenbrauen lag eine tiefe, zackige Falte, die dem Gesicht einen scharfen, fast grimmigsten Ausdruck verlieh.

Als das Lenzl — so wurde das Männlein allgemein in Planeigen genannt — brummig durch die Gasse hinunterstampfte, folgten ihm bald alle durstigen Brüder und Bessenjäger des Dorfes. Sie wußten gut, wenn der Lenzl im Wetter war, gab es zu lachen und umsonst zu trinken in Hülle und Fülle. Auch der Ochsenwirt verstand das Wetter und ließ gleich ein zweites Faß anschlagen und die hintere große Stube aufmachen. Bald war diese mit Gästen gefüllt. Das Lenzl saß oben an und trank Wein. Noch redete es wenig, machte aber desto tiefere Züge aus dem Glase und schaute härbeißig vor sich hin. Nach einer halben Stunde fing es an, seine Augenbrauen heftig auf und nieder zu bewegen. Das war allemal das Zeichen, daß das Wetter die richtige Spannung hatte und nur mehr eines Anstoßes bedurfte. Den gab der Schneider Schorsch, indem er mit lauter Stimme über den Tisch hin rief:

„Die ganze Gemeinde muß sich schämen, daß bei uns ein solcher Unfug am hochheiligen Sonntag auf offener Kirchgasse getrieben werden kann. Wenn

unsere Ortspolizei nicht rein für die Raß war, würden die Galloten und Spitzbuben längst hinter Schloß und Riegel sitzen."

"Und die Ehre von hochachtbaren Familien wäre gesichert", donnerte das Lenzl, dabei schlug es lange Zeit mit seinem großen Siegelring, den es am rechten Zeigefinger trug auf den Tisch, so daß die Stube erdröhnte.

Sogleich sprang der Ochsenwirt herzu und fragte schmeichelnd:

"Was wünscht der Herr Spiegelhofer?"

Wenn das Lenzl im Wetter war, hörte es nichts lieber, als sich beim Schreibnamen nennen und mit Herr betiteln. Es stieg wie eine Rakete und schrie:

"Der Herr Spiegelhofer wünscht einen Doppel-liter auf den Tisch und einen Doppelliter auf den da und auf jenen auch einen Doppelliter."

In der Stimmung, die dem Lenzl jetzt aufdämmerte, sprach es immer im Hochdeutsch, so gut es eben gehen mochte. Bald gab es ein stürmisches Gläsergeklirr, und viele riefen:

"Der Herr Spielhofer soll leben! Leben soll er! Hoch, hoch!"

"Und alle Ehrverächter und Schundkerle sollen ausgerottet werden", krächte der Schneider.

Wiederum hämmerte das Lenzl mit seinem Siegelring närrisch auf den Tisch, dann kam es plötzlich in Zug und räsonierte:

"Wenn die Gemeinde, heißt das die Gemeindepolizei keinen Schuß Pulver wert ist, dann werd ich dafür sorgen, ich, der Spielhofer, daß die Bäume nicht in den Himmel und die Schelme nicht ins Land wachsen. Es ist weltbekannt, nein viel mehr, dorfbekannt ist es, daß alle Schlechtigkeiten in unserer Gemeinde vom Reimannhause ihren Ausgang haben. Der Alte hat lange Finger, der Buckel hat lange Finger, von der Tochter weiß man auch, daß der Apfel nicht weit vom Stamme fällt, und von der Magd, oder was sie ist, red' ich gar nichts."

"Es ist auch besser, du redest nichts von der Ploni, sonst hast du sie morgen schon auf dem Genick", fiel eine lustige Stimme ein.

Helles Gelächter erscholl, andere Stimmen riefen: "Maulhalten, der Herr Spielhofer redet."

Erboßt fuhr das Lenzl fort:

"Ich fürcht mich vor niemandem, ich werd' die ganze Schelmenbande austräuchern. Wenn einer ein Kotleider und Abhäusler ist, darf er seinem Gut haben keine Steine nachwerfen. Morgen künd' ich

dem Reimann meine achthundert Gulden und treib ihn zur Versteigerung, dann wird die Gemeinde von einem Dieb erlöst. Kein Mensch leiht ihm mehr einen Knopf, und er kann hingehen, wo die Füchse singen."

"Es ist ja ein versichertes Kapital; auf eine Versicherung kriegt man immer Geld zu leihen", erscholl ein Zwischenruf.

"Das Kapital liegt nur auf dem Walddacker", schmauchte das Lenzl, "das ist eine schlechte Hypothek und hat nicht mehr halben Wert gegen früher."

"Dann tät ich nicht kündigen, Lenzl, sonst ist dir am End' das halbe Geld hin", rief eine andere Stimme.

"Ich bin nicht der Lenzl, sondern der Herr Spielhofer, und wenn das ganze Geld hin ist, verzieh' ich keinen Mund. Was schert sich unsereiner um achthundert lumpige Gulden?"

"Oh wenn man so viele Töchter und Söhne zu verheiraten hat, mag man die Hunderter schon zusammensuchen."

"Sag die Tausender, der Herr Spielhofer hat Geld wie Stroh", lärmte ein Bierter.

Die einen halfen zum Lenzl, die andern sprachen dagegen, nach jeder Rede erschollen stürmische Lachsalven, und die Lustigkeit stieg immer höher. Das Männlein hämmerte noch wütender auf den Tisch und schrie:

"Der Reimann muß auftragen, wenn alle achthundert Gulden zum T . . . l gehen. Dann kauf' ich das Anwesen und schenk' es meiner Tochter Hedwig."

"Und wenn du noch dreitausend Gulden darauflegst, heirat ich die Hedwig", rief ein Bursch vom zweiten Tische.

"Sahaha, hahaha."

"Dir tät' ich keine Tochter geben, wenn ich zwanzig hätt", geiferte das Lenzl.

"Und du hängst mir keine an unter zehntausend Gulden."

"Den Reiman bringst du nicht vom Fleck", ließ sich eine neue Stimme vernehmen. "Und vielleicht mußt du gar noch bittweise zu ihm kommen, wenn dein Bub, der Marzl, die Agnes heiraten will."

"Waawawas!" freischte das Lenzl, sprang auf; setzte sich wieder nieder und hämmerte dann eine Minute lang mit beiden Fäusten auf den Tisch.

"Macht keine dummen Spässe", begütigten wie-

der einige, „die Spielhoferbuben kriegen schon andere Partien als die Betteldirnen; sie können sich die besten aussuchen in Stadt und Land.“

„Gar so schlecht steht der Reimann nicht“, äußerte ein Bauer vom dritten Tisch. „Er hat Kredit, und ich leih ihm Geld, so viel er will.“

„Du, du Hungerleider, du hast selber keines“, schrie das Lenzl.

So, ho, wenn's darauf ankommt, tu ich immer noch zählen mit dir; aber ich mein', du kämst zu Schanden.“

„Himmel Laudon, mich zrsprengt's!“

„Hahaha, hahaha.“

So ging die Komödi fort, bis das Lenzl-Männl so heißer war, daß es kein Wort mehr herausbrachte. Aber auch die Beine versagten ihm und es mußte bei einbrechender Nacht von zwei Knechten nach Hause geschafft werden.

Am nächsten Morgen hatte das Lenzl einen schweren Kopf und ein noch schwereres Herz. Es wurmte sich fürchterlich darüber, daß es sich durch seinen Grimm hatte ins Wirtshaus ziehen lassen, um dort sein schönes Geld wegzuworfen und allen Spottvögeln im Dorf ein Theater vorzuspielen. Aber so stark kochte der Zorn noch immer in seiner Brust, daß das Männlein an diesem Tage in die Stadt fuhr und dem Reimann die achthundert Gulden gerichtlich kündigen ließ. Und das war tatsächlich ein böser Schlag für den Reimann. Da die Hypothek, auf der die achthundert Gulden lagen, sehr an Wert eingebüßt hatte, bekam er das Geld weder in Planeigen noch bei irgend einer Kasse zu leihen. Auch sein Bemühen, das Pfandrecht vom Kapital seiner Tochter freizubekommen, scheiterte, weil das Gericht die Einwilligung versagte. Tag aus, tagein war er auf den Füßen, um ein Darlehen aufzutreiben, doch immer kehrte er mit leeren Händen heim. So stand der Reimann wirklich vor dem Zusammenbruch seines Gutes.

## Zweites Kapitel

### Heimat ade!

Vier Wochen später, am St. Peter und Paulstag nachmittags, saß die Reimann Agnes ein paar hundert Schritte vom Hause entfernt unter einem Lärchenbaum und grübelte traurig vor sich hin. In all den vier Wochen war der Vater nicht zehn Tage daheim gewesen. Er entschuldigte sein Fortbleiben damit, daß er suchen müsse, für das ge-

kündigte Kapital ein neues Darlehen aufzutreiben. Wohl mochte er sich um das Geld umtum; aber es war der Tochter zu Ohren gekommen, daß er wieder mehrere Nächte beim Scheibenwirt in Niederau geschweigt und gesungen habe.

Der Reimann gab sich einem beispiellosen Leichtfinn hin. Mochte es ihm noch so schlecht gehen, er vergaß alles, sobald er in lustige Wirtshausgesellschaft kam. Das Trinken war nicht seine Leidenschaft, man sah ihn höchst selten einmal berauscht; aber er konnte zwei, drei Tage in einem Wirtshaus sitzen, namentlich wenn dort gesungen und musiziert wurde. Da tat er wacker mit, hüpfte und schmalzte wie eine Junger und ließ die Kreuzerlein springen, bis er keinen roten Heller mehr im Sack hatte. Das nötige Kleingeld zu neuen Vergnügungen beschaffte er sich dann wieder durch allerlei kleine Diebstähle, die er da und dort verübte. Auch diesmal schien er seine Fingerkünste wiederum betätigt zu haben, denn er war nicht nur viel in den Wirtshäusern gehockt, sondern hatte auch laut zuverlässigen Meldungen ein paar Tage im Landgericht sitzen müssen. All diese Nachrichten drückten wie schwere Steine auf Agnesens Herz. War dem Vater mit seinen jüngst gegebenen Versprechungen gar nicht ernst gewesen oder hatte er nicht mehr so viel Kraft, daß er irgend einen Vorsatz halten konnte? Was würde erst aus ihm werden, wenn er kein Darlehen aufbrachte und von Haus und Hof mußte? Ganz in trübe Gedanken versunken, merkte Agnes nicht, wie sich vom Hause her eine Mannesperson ihr näherte. Plötzlich wurde sie von einer grellen, speckigen Stimme angerufen:

„Reimann-Dirn! warum tuft du denn weinen?“

Agnes fuhr erschrocken in die Höhe. Vor ihr stand der Sigreit Klaus, ein wohlgebauter Mann, der aber strohgelbe Haare und rote Augen hatte, die immer unruhig flackerten und dem Blick eines andern niemals standhalten konnten. Unmutig schaute Agnes den widerwärtigen Menschen an, den ihr der Vater als Bewerber um ihre Hand namhaft gemacht hatte, und sagte schnippisch:

„Ich weinte nicht. Das Weinen ist nie mein Brauch gewesen.“

„Du hast aber verweinte Augen und schaust traurig drein. Könntest einem grad erbarmen“, tat er süßlich.

(Fortsetzung folgt)



# FATIMA STUDENT BURSE

Der Nachwuchs im Priestertum ist von entscheidender Bedeutung. Wer soll für die Pioniere einspringen, wenn die Fahne des Glaubens ihren sterbenden Händen entfällt und der Todesengel ihnen den Kelch aus der Hand nimmt? Wie überall, so muß auch hier junges Leben in die Bresche treten. Erfahrungsgemäß gibt es gar manche junge Männer, die nach der Krone des Priestertums Ausschau halten aber aus Mangel an Mitteln diesen Traum nicht verwirklichen können. Wer hilft ihnen zu den Stufen des Altars? Die Mitglieder der Orden geben, kraft des Armutsgelübdes, alles was sie vom Lebensunterhalt ersparen, an die Ordensinstitute ab. Aber all das langt nicht, besonders nicht in Zei-

ten der Geldentwertung, die alle religiösen Unternehmungen mit dem Ruin bedroht. Milde Gaben müssen hier einspringen und das Fehlende ersetzen. Deine Almosen werden uns aus der Klemme helfen. Welchen Trost wird dir später jeder Taler bereiten, den du selbstlos für Gott und Gottes Reich gespendet hast, besonders in der Sterbestunde!

|                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| Bisher eingenommen                   | \$510.50 |
| Anton Binder, Vancouver, B. C.       | 5.00     |
| Mrs. Marg. L. Ruschinsky, Minton St. | 1.25     |
| M. Hellman, Sr. Richmond, Sask.      | 2.00     |
| Ein Freund                           | 20.00    |
|                                      | <hr/>    |
|                                      | \$538.75 |

Bitte, sendet euere Gaben an:

**The Marian Press**

Box 249,

Battleford, Sask.

weist, was uns noch fehlt; so verschaffe es uns!

**\*Communio.** Maria hat den heiligen Teil erteilt, der ihr nicht genommen werden wird.

**\*Postcommunio.** Angelassen zur Teilnahme am göttlichen Misch stehen wir, o Herr, unser Gott, deine Güte an, daß wir, die wir die himmelfahrt der Gottesgebärerin feiern, durch ihre Fürbitte von allen drohenden Übeln befreit werden.

Nach der hl. Messe

Himmelsfür Vater! Laß das Opfer Deines göttlichen Sohnes Dir annehmen sein und laß es uns allen zum Segen und zum Heile gereichen. Gesichert durch die Gnaden, die ich jetzt empfangen habe, will ich den Weg der Tugend, der Seligkeit wieder voran schreiten.

O Maria, leite und führe du mich durch dieses Leben zum ewigen Heil. Amen.

## Dritte Abendacht

Für die Verstorbenen

Meinung vor der heiligen Messe

O Jesus Christus! Du hast aus überaus großer Liebe das heilige Messopfer zum Heile nicht nur der Lebendigen, sondern auch der in der Gnade Gottes Verstorbenen dargelegt. Ich opfere Dir also diese heilige Messe und mein Gebet auf für die Seelen M. A. und für alle andern, die noch im Fegefeuer leiden müssen, und zwar, um ihre großen Leiden zu lindern, um ihre Tugendthaten völlig zu bezahlen, um ihre heilige Heiligung zu erlangen und endlich, damit sie im Himmel wieder für mich beten, daß ich noch vor meinem Tode alle Tugenden meiner Tugend abbilden möge. Ich bitte Dich deswegen, o gütiger Jesus, Du wollest das gesandte Messopfer, wie auch meine geringe Andacht und die Fürbitte aller Heiligen,

Unser deutsches Gebetbuch

## Wir Beten

dient als schönes

## Geschenk

Bestellen Sie es sich bitte.

Preis: \$1.75

Zu beziehen von:

## THE MARIAN PRESS

Box 249

Battleford, Sask., Canada

WE CALL AND DELIVER  
**CAPITAL DRY CLEANERS**

1858 Broad Street PHONE 5552 Regina, Sask.  
**CLEANING — PRESSING — REPAIRING**  
 Alterations of all kinds—Suits Sponged and Pressed  
 Country Orders are given Special Attention.

**FUHRMANN & COMPANY**

MEATS AND SAUSAGES

PHONE 7615

REGINA, Sask.

We buy dressed and live Cattle, Hogs and  
 Fowl at the highest market prices.

Corner 10th Ave. and St. John St.

**GEREIN & HEALD**

Barristers, Solicitors and  
 Notaries

A. B. Gerein, B.A., LL.B.  
 D. V. Heald, B.A., LL.B.

401 Kerr Blk. Phone 4105

**Purity Meat Market**

WM. FRIEDRICH, Inhaber.

Frisches und geräuchertes  
 Fleisch, Speck, Schinken  
 und Wurst

immer frisch auf Lager

Phone 5977

**MID-WEST COAL  
 COMPANY**

Arcola & 11th Ave.

|               |       |                |
|---------------|-------|----------------|
|               | Phone |                |
| Res.<br>29029 |       | Office<br>5166 |

Dealers in  
**COAL, WOOD &  
 FUEL OIL**

WESTERN CANADA'S FAVOURITE  
 CLOTHES FOR MEN

**Ware's  
 LIMITED**

"Ware's Wares Wear Well"  
 1719 Scarth St. REGINA

*Burns Hanley Co.*

announces the

Opening of a branch store  
 located at

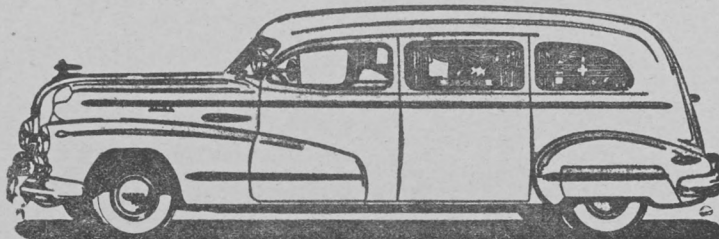
120-3rd Avenue, North,  
 SASKATOON, Sask.

Full line of church supplies.

**SPEERS AMBULANCE**

PHONE

23232



PHONE

4433

**DAY AND NIGHT SERVICE**